# CATALUÑA

## REVISTA SEMANAL

**DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN**

Calle de Muntaner, 22, bajos

De los artículos firmados son responsables sus autores

No se devuelven los originales

**—PRINCIPALES COLABORADORES—**

R. Rucabado.-Carlos Jordá.-J. M. López Picó.—F. de Sagarra.—Eladio Homs.—J. Martí y Sábat.—J. Farrán y Mayoral.—Manuel Reventós.—Emilio Vallés.—J. Garriga Massó.—Ernesto Homs.—María C. Torner.—Eugenio d'Ors.—J. Torres García.—D. Martínez Ferrando.—Bernabé Martí y Bofarull—J. Bosacoma y Pou.—Luís Jover Nunell.—J. Bassols.—C. Creuhet.—L. Figueras Dotti.

**SUSCRIPCIÓN**

España . . . . . 3 pesetas trimestre
Europa . . . . . 3 francos
Número suelto . . . 25 céntimos

**PAGO ANTICIPADO**


ATENEU BIBLIOTECA BARCELONES

Año VI — Barcelona 23 de Noviembre de 1912 — Núm. 268

SUMARIO


**La fuerza de Cataluña,** por C. J.
**El Curso de Expansión Comercial en Amberes.-X. El utillage económico,** por R. RUCABADO.

*Política*

**El ejemplo del Rey,** por MIGUEL S. OLIVER.*

*Crónica internacional*

**La cuestión de Oriente,** (con un grabado) por KARL.

*Cuestiones morales*

**Las experiencias escolares de la Tercera República,** por PAUL BUREAU.*

*La Semana*

**Nota de actualidad.**—*La Asamblea de las Económicas,* por R.

*Opiniones ajenas*

**El «The Times» en Londres,** por JULIÁN JUDERÍAS.*

*Pedagogía*

**Importancia Social de las Colonias Escolares,** (conclusión) por PABLO VILA.

*Filosofía*

**Del sentimiento trágico de la vida en los hombres y en los pueblos,** por MIGUEL DE UNAMUNO.*


## AVISO

**Suplicamos á los señores consultados para la información relativa al pleito de las Notarías, que se dignen mandarnos sus contestaciones tan pronto como les sea posible.**

*La Redacción.*

# La fuerza de Cataluña

El partido liberal, es decir, este conjunto de clientelas sin ideal, chupadoras ávidas del presupuesto, esos hombres sin disciplina, ni cohesión, ni pensamiento común, á los que solamente el miedo de perder la dirección del Estado—en cuanto significa fuente de ingresos—les da una apariencia de unidad, está hoy perfectamente representado por los hombres que mejor encarnan estos vicios.

Romanones, Moret y Montero Ríos, representan con fidelidad pasmosa todos estos vicios, los agravan, si posible fuera y este instrumental de gobierno que fué en otros tiempos el partido liberal y que la regencia utilizó tantas veces, este instrumento que Canalejas trataba de modernizar, de impedir fuera un destorbo, de transformarlo y perfeccionarlo para poder ser utilizado por el Rey en bien del país, este instrumento en manos de sus actuales directores. corre el peligro de hacerse inservible y lo que fuera peor, de ser un peligro para el Estado.

Todos los vicios, tantas veces condenados, de la vieja política, vicios que nos llevaron á los desastres del 98, renacen, se afianzan, toman cuerpo en manos de estas dos figuras que hoy presiden las dos Cámaras y que parecen destinadas á liquidar España de igual modo que liquidaron su imperio colonial; estos dos hombres envejecidos en sus errores y que no poseen el patriotismo suficiente para comprender que la jubilación en la política es un deber, que en los Estados bien organizados los partidos la imponen á sus jefes cuando éstos voluntariamente no lo practican. Y el jefe del Gobierno, sombra de Romero Robledo, hace renacer un periodo que todos creíamos había pasado definitivamente á la historia; este hombre sin cultura suficiente para ocupar el alto lugar donde sus intrigas y algo que no sabríamos calificar le han encumbrado, este multimillonario con infinita sed de oro, este noble, este grande de España que hace patente cuan por debajo del nivel medio andan las clases directoras de España, este exministro cuyas iniciativas todos recordamos con desagrado, es el digno jefe de unas mayorías que eligieron aquellos presidentes.

Contra el partido liberal representado por estos hombres, Cataluña dirigirá la fuerza formidable de la opinión pública, y ellos que jamás creyeron en la fuerza de esta, pues gobiernan para su clientela y en ella se apoyan, sabrán lo que significa esta fuerza. Y esta fuerza de la opinión será tanto más poderosa y obtendrá tanta mayor eficacia cuanto más serena y disciplinada sea; no es necesario acudir á las estridencias y utilizar medios extremos, ropaje con que suele vestirse la impotencia, para conseguir lo que se desea; basta esta cohesión, esta unidad, esta disciplina, este patriotismo que aquí tenemos, para que los hombres que hoy dirigen la política catalana, utilizándolos debidamente, obtengan lo que Cataluña quiere.

Las fuerzas morales son las que triunfan siempre; están hoy de nuestro lado, el triunfo, pues, es seguro.—C. J.


**"PAL-LAS"**

**Diccionario Enciclopédico Manual en cinco idiomas**

Castellano, Francés, Inglés, Alemán é Italiano

165.000 artículos, 40.000 grabados

**Precio 10 pesetas**

JOAQUÍN HORTA, impresor y edit., Barcelona


(c) Ministerio de Cultura 2005

# El Curso de Expansión Comercial en Amberes

## X.-El utillaje económico

En Bélgica, como en las otras naciones donde el Estado es el propietario ó el principal interesado financiero de puertos, ferrocarriles, telégrafos, teléfonos y canales, puede hablarse con toda exactitud de utillage económico, porque todo este instrumental funciona bajo un solo pensamiento director y un solo interés, el interés nacional.

Aunque sobre estos servicios nacionales, que son fuente considerable de ingresos para el Estado, descansa un patrimonio, y son sus rendimientos riqueza pública, no es el espíritu de lucro el que mueve al Estado á tender incesamente nuevas líneas á pesar de la pletora de ellas, á mejorar continuamente el material y el servicio, á crear estaciones monumentales, y á fomentar la circulación de determinados productos á atender comarcas y proteger cultivos, y producciones en regiones apartadas de las grandes líneas. Es puramente el espíritu de providente solicitud y equidad, característico de los pueblos gobernados por un inteligente estatismo.

Solamente el Estado puede sacrificar sus propios intereses para la mejor atención de un servicio público. Esto se nota en muchos detalles:

Se está construyendo actualmente en el corazón de la ciudad de Bruselas, en una eminencia donde la edificación es costosísima, una gran estación central para viajeros, que suplirá las del Norte y Midi, insuficientes ya hoy á pesar de ser muy grandes, y un túnel que atravesará la ciudad las comunicará directamente entre sí y con la futura estación monumental. Obra de esta importancia, cuyo coste será fabuloso solamente el Estado puede emprenderla. Y no hay que decir que el sistema de abonos económicos que permiten á los ciudadanos belgas y á los extrangeros que allí se encuentran, viajar tan económicamente que se ha calculado en sesenta céntimos el coste medio *por viaje* solucionando un notable aspecto del problema obrero, la vivienda fuera de la vecindad de trabajo, obra de Estado ha sido.

Esta previsión oficial se encuentra por todas partes: hay gran número de oficinas públicas de teléfonos, aún en distintos rurales y en lugares apartados de las poblaciones: es el Estado el que las mantiene para comodidad y utilidad de sus súbditos.

He aquí en cifras exactas el utillage económico de la nación belga en 1911, tomado de las últimas estadísticas oficiales:

Carreteras: 9757 kms., ó sean 331 metros por km. cuadrado.

Caminos vecinales 30954 kms., ó sean 1.051 metros por km., cuadrado.

Ferrocarriles de vía ancha:

| | |
|---|---|
| Explotados por el Estado | 4314 kms. |
| Explotados por otras C.ias | 349 kms. |
| | 4663 kms. |
| Ferrocarriles secundarios, | 3872 kms. |

La red total de los caminos de hierro belgas en explotación tiene pues, un desarrollo de 8535 kms., lo cual dá una longitud media de 290 metros por kilómetro cuadrado.

Vías navegables (rios y canales), 1978 kilómetros ó sea un término medio de 67 metros por km., cuadrado.

Telégrafos:

Longitud de las líneas telegráficas 7.975 kms.

Teléfonos:

Longitud de las líneas, 255,362 km.

***

Los puertos marítimos que Bélgica posee en el interior de su territorio y en el litoral, son los de *Amberes* sobre el Escalda, extensamente descrito en nuestro primer artículo, el de *Gante*, interior, comunicando con el mar por el canal y puerto holandés de Terneuzen, el de *Brujas*, penetrable por el canal y puerto litoral de *Zeebrugge*, el de *Bruselas*, que comunica por el canal de Willebroeck al Rupel y por este al Escalda, y el de *Ostende*, único vedaderamente importante en la costa del mar del Norte; los de Nieuport (en el litoral) y Selzaete sobre el canal de Terneuzen son de tráfico y capacidad insignificante.

Estos puertos tienen cada uno su carácter peculiar y sirven á determinadas funciones, dominando cada uno el tráfico de un hinterland preciso. Algunos de ellos tienen gloriosa historia.

Gante, en la confluencia de la Lys y del Escalda alcanzó una gran prosperidad en los siglos XVI y XVII, pero únicamente como puerto fluvial, comunicando con la mayor parte de ciudades de Flandes y del Norte de Francia para cuya utilidad goza la antigua capital de Flandes de una posición geográfica privilegiada, puesto que está edificada encima de trece islas formadas por la confluencia de ambos ríos. Pero la apertura de Gante al comercio marítimo data de 1827, fecha de la terminación del canal de Terneuzen. Este canal tiene 33 km. de longitud, de los cuales pertenecen 17 al territorio belga y 16 a Holanda, y su profundidad actual es de 8'75 metros por 97 metros de ancho en la superficie y de 50 en el fondo, lo cual permite la navegación de los mayores vapores de carga de alta mar.

Gante posee actualmente cuatro grandes dársenas en funciones á saber: (*Bassin aux Bois*, *Bassin comercial*. Antepuerto y *Nouveau bassin*) y tres más en construcción. En conjunto tienen los muelles actual 8,000 metros de longitud, que con los 1,800 de las nuevas dársenas darán una línea de atraque practicable, que será. equivalente á dos terceras partes de la de Amberes.

El puerto de Gante está espléndidamente dotado con vastos hangars ó tinglados y abundante material de aguas esclusas, elevadores de gran potencia, iluminación, etc., movido á electricidad. Los demás puertos, especialmente las zonas nuevamente construídas, son también provistas de utillage eléctrico,

La superficie de agua en el puerto de Gante será, después de terminado el ensanche actual, de 106 hectáreas ó sea tanío como la extensión actual del gran puerto del Escalda.

La administración del puerto es comunal. El «Colegio del Burgomaestre y Echevins» es la autoridad competente y que percibe los derechos, que son á su provecho exclusivo en lo que se refiere al puerto comercial propiamente dicho, y por cuenta y mitad con el Estado en el antepuerto.

El puerto de Gante sirve, ante todo, para el movimiento de las materias y productos de las industrias localizadas en aquel centro, sobre todo la linera, la algodonera y la construcción mecánica y la horticultura. Los principales productos de importación son las maderas de construcción,—que dan nombre al *bassin aux bois*,—y los de exportación, hilados, plantas, frutas, azúcar y máquinas. Gante comunica fluvialmente con los centros textiles de Courtrai, Tournai, Roulers, cuyos productos concentra, y su cuenca ó hinterland domina toda la Flandes belga y francesa. Mantiene un activo comercio con Holanda y sostiene líneas regulares de navegación fluvial con Amberes, Bruselas, Brujas, Rotterdam, Berg-op-Zoom (Holanda) y Selzaete. Gante, por la actividad de sus industrias, lo cual asegura siempre, á la vez que un gran consumo de materias, los fletes de retorno, y su vecindad al mar; es hoy el segundo puerto de la Bélgica, lugar que conservará cada vez con mayor propiedad.

El puerto de Bruselas por lo que se refiere á la navegación fuvial es el tercero en importancia. Ocupa una gran extensión al N.O. de la capital, en la vasta zona comercial que abarca todo el oeste de la misma. Se abre en la confluencia del pequeño río La Senne que atraviesa Bruselas por debajo del Boulevard de su nombre, y del canal de Charleroi; y de allí arranca el canal de Willebroeck, que desemboca al Rupel y este al Escalda. Bruselas comunica, pues, por agua con todas las ciudades de Bélgica; su conversión de puerto puramente fluvial á puerto marítimo, dependía de la transformación del canal de Willebroeck en canal marítimo. Para llevar á cabo esta empresa, se constituyó en 1896 una Sociedad anónima de la que formaba parte el Estado, la Provincia del Brabante, y las municipalidades de Bruselas y de sus suburbios, Schaerbeek, Molenbeek, etc,, y la comuna de Vilborde. Además del ensanche y aprofundamiento del canal construído en el siglo XVI, la empresa tenía por objeto realizar la construcción del puerto de Bruselas, sobre la base de los antiguos muelles y dársenas, propiedad de la ciudad, y la explotación del canal y del nuevo puerto.

Este sistema de encargar la construcción y explotación de las obras públicas a sociedades anónimas, cuyos accionistas son el Estado y la Provincia y municipios afectados por la reforma, es muy corriente en Bélgica. Los ferrocarriles secundarios se han fomentado merced a este sistema financiero.

(c) Ministerio de Cultura 2005

El puerto de Bruselas se compone de tres dársenas (acabadas en estos últimos años, pues las que formaban el antiguo puerto desaparecieron), el *bassin de jonction*, con las esclusas que dan salida al canal de Charleroi, el *bassin de batelage* para el tráfico por embarcaciones fluviales, y la gran dársena marítima, que lleva el nombre de *bassin Vergote*, á la cual podrán llegar, cuando las obras de ensanche del canal de Willebroeck estén terminadas, vapores de 6'50 de calado. El «bassin» Vergote, que tiene 900 metros de largo por 120 de ancho, fué terminado en 1909, y en 1910 fueron rellenadas las antiguas dársenas municipales. La capacidad total del puerto es de 16 hectáreas de superficie y la longitud de los muelles alcanza más de cuatro kilómetros y medio. El movimiento de Bruselas es todavía principalmente de cabotage interior, ó sea á base de embarcaciones fluviales. Sin embargo existen servicios regulares entre Bruselas Amsterdam y Rotterdam, y Bruselas-Londres.

El puerto de Brujas es singularmente interesante, tanto por la historia de su antiguo esplendor perdido, como por la magnitud del esfuerzo invertido en recobrarlo, por medio de una de las más atrevidas y costosas empresas de que puede enorgullecerse la Bélgica moderna: la creación del canal y puerto de Zeebrugge.

Sabido es que la ciudad de los puentes (*Brugge*, puente, en flamenco) era uno de los puertos más famosos de Europa en la edad media. Recibía. por el canal de Zwyn, las carabelas y galeones de alta mar abarrotadas de mercancías, y por allí se expedían los lienzos de Gante y los paños de Ypres; pero las arenas del mar fueron cegando poco á poco el Zwyn hasta hacerlo impracticable á la navegación. Era á últimos del siglo xv. Retiróse de Brujas la agencia de las ciudades hanseáticas y fué á establecerse en Amberes. De entonces nace la prosperidad de este último puerto. Brujas, desde, entonces se sumergió en un sueño cuatro veces secular. Las antiguas dársenas se secaron unas; otras, como el famoso *Minnewater*, antaño rebosante de actividad, hoy se llama romanticamente el *Lac d'Amour*, de aguas inmóviles que cruzan los cisnes. Sus famosos canales que le han valido el sobrenombre de la Venecia del Norte, son hoy casi desiertos.

Pero Brujas no quiso resignarse al estancamiento. Sólo un camino le quedaba para el mar: el canal que termina en Ostende, á 22 km. En el antiguo *Bassin du commerce* se reunían el canal de Gante y el de L'Ecluse, en Holanda. Este era el puerto municipal que ha conservado los últimos restos de actividad, hasta que en 1895, decidido el comercio de Brujas á toda costa á tener un puerto libre y propio, en el mar, formóse con el Estado, en la forma descrita una sociedad anónima. Y en Mayo de 1905, diez años más tarde, se abría al tráfico, en la costa del mar del Norte, el nuevo puerto de Zeebrugge comunicado con Brujas por un canal de 10 kilómetros de longitud, setenta metros de ancho en la superficie y ocho metros de calado.

Zeebrugge (Brujas de mar ó Brujas marítima, en flamenco) contiene dos puertos, uno interior y otro exterior. Este último está formado por una sola y única escollera de 2 kilómetros y medio, que avanza en el mar formando un vasto arco de círculo. Esta escollera tiene por objeto protejer de los vientos y de la arena la desembocadura del Canal que es el paso al puerto interior, y al mismo tiempo permitir rápidamente la descarga de los más grandes trasatlánticos. Dicha escollera, es una obra maestra de ingeniería, cuya construcción fué muy laboriosa. Se compone de tres secciones: una de 200 metros, que se levanta sobre la playa, otra de 300 metros en *claraboya*, para permitir el flujo de las aguas, y la gran sección de 1700 metros de longitud, solidísima estructura de nueve metros sobre los fundamentos y 67 metros de ancho, permitiendo la circulación de una línea férrea en toda la extensión, el establecimiento de tinglados y gruas, etc. Está constituído por dos recios muros de bloques de cemento armado conteniendo una fuerte muralla de piedras. Un rompeolas de 240 metros continúa y termina el muro. Mas de una vez el mar deshizo la obra que se estaba construyendo, y una tempestad destruyó buena parte de lo empezado causando perjuicios por valor de 1.000,000 de francos, pero la tenacidad del hombre salió al fin victoriosa. El puerto de Zeebrugge costó 55,000,000 de los cuales 40 millones correspondieron al Estado y sólo 15 al municipio, provincias, compañías marítimas, etc.

El pensamiento de los iniciadores fué el de hacer un puerto de pasaje, de escala fácil y rápida para las grandes líneas que unen á Europa con los puertos americanos y africanos del Atlántico. Zeebrugge está á seis horas de tren de París; los vapores de mayor tonelage, para los cuales Ostende es de dificil arribada por lo exiguo de las dimensiones del puerto, y Amberes demasiado internado en el corazón del país, se detendrían fácilmente en el gran muelle-escollera de Zeebrugge las pocas horas necesarias para el embarque de viajeros. Lo reciente de la construcción impide juzgar todavía si el resultado ha respondido á las esperanzas de los iniciadores.

El puerto interior de Zeebrugge comprende una dársena comercial y otra de evolución, con dos más en proyecto. El nuevo puerto de Brujas se forma de dos dársenas Este y Oeste, estando en proyecto tres más de gran extensión, una de las cuales acaba de ser construída. La extensión de los muelles interiores de Zeebrugge es de unos dos kilómetros, y la actual de Brujas es aproximadamente la misma, pero llegará á poseer 6 ó 7 Km. después de la construcción de las dársenas proyectadas.

Réstanos hablar del puerto de Ostende, cuya importancia radica en su vecindad á Inglaterra. Ostende es aparte de una playa de moda y centro del lujo europeo durante el verano, el punto de embarque obligado de los pasajeros que se dirigen á las Islas Británicas desde Bélgica, Holanda y toda Alemania. Es además el punto de salida de los produtcos de la horticultura para la otra parte de la Mancha, y el principal centro pesquero y conservero de Bélgica.

Es además por Ostende por donde entra buena parte del carbón inglés que se consume en Bélgica, así como mucha madera de Escandinavia.

El puerto antiguo de Ostende comprende el canal de acceso libre, el antepuerto, la dársena de pescadores y las tres pequeñas dársenas de comercio que desarrollan en junto 1.000 metros de muelle. *Un bassin de chasse* conteniendo unas diez hectáreas de superficie líquida y de mayor profundidad que el resto del puerto, recibe la arena que la corriente amontonaría en el fondo de las demás dársenas y pasos.

El puerto nuevo es el conjunto de obras de ensanche ejecutadas desde 1831 época de la independencia de Bélgica. Entre otras construcciones auxiliares propias de un puerto de mar, construídas algunas de ellas como p. e, el puente de Smet de Naeyer con verdadero lujo, comprenden las nuevas dársenas á esclusas, de extensión aproximada, junto con los muelles del nuevo antepuerto, de 3 Km. Desemboca en el puerto de Ostende el Canal de Brujas y Gante. Se ha construído recentísimamente la estación *Ostende-Quai*, que permite á los expreses detenerse al costado mismo de los paquebotes del servicio Ostende Douvres. Este servicio, como es sabido, pertenece también al Estado belga. Sale también de Ostende la línea regular á

**ALTAS NOVEDADES**

**para entretiempo ó invierno**

**de las más importantes fábricas**

Plaza Sta. Ana, 24 y Capellans, 17.

LA EUROPEA Sastrería

PRECIO FIJO

(c) Ministerio de Cultura 2005

Tilbury (Tamesis) por la que son transportadas á Londres las frutas y legumbres tempranas. En el antepuerto está el muelle *a marée* donde el pescado es cargado en trenes especiales que lo transportan rápidamente á Bruselas (2 horas) Amberes y Alemania. El importe de la pesca en la *Mynque* ó subasta (*Mynk,* mío!, en flamenco) asciende á cerca 6 millones de francos al año.

Completaremos esta sucinta noticia de los puertos belgas con la comparación del movimiento respectivo, en número de embarcaciones, su tonelage, y el peso y valor en junto de las mercancias exportadas é importadas.

| Puertos | Embarcaciones entradas en 1911 | | | | Movimiento global en 1911 importación y exportación reunidas Mercancías—Total | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Número de ellas | | Tonelaje (2) | | peso | valor |
| | de mar | fluviales (1) | de mar | fluviales | Toneladas | Millones de francos |
| Amberes. . . | 6,908 | 25,500 | 13.330,000 | 6.066,000 | 21.117,000 | 5,810 |
| Gante . . . . | 1,319 | 13,418 | 1.022,000 | 2.100,000 | 3.490,000 | 507 |
| Bruselas. . . | 214 | 8,769 | 46,000 | 1.332,000 | 498,000 | 86 |
| Brujas. . . . | 715 | 3,373 | 342,000 | 421,000 | 706,000 | 40 |
| Zee-Brugge. | 239 | 232 | 221,000 | 56,000 | 522,000 | 12 |
| Ostende. . . | 1,790 | 1,046 | 1.116,000 | 143,000 | 426,000 | 330 |

(1) Solamente las entradas con carga, excluyendo las en lastre.
(2) Toneladas *Moorsom:* medida de capacidad equivalente á 2'83 metros cúbicos.

Aunque hemos hablado varias veces en el transcurso de este artículo de la función económica de los canales en Bélgica, nos es forzoso dedicarles siquiera unas líneas.

La longitud total de los canales en actividad es de 760 kms., los ríos navegables, 840 kms. Después de Holanda, que tiene 5.000 kms., ó sea cerca del triple de Bélgica, es este el país de Europa más rico en estas utilísimas vías de comunicación. Hé aquí los más importantes entre estos canales:

El de *Mons á Condé*, (Escalda Francés) que atraviesa el Borinage, sirve para transportar á Francia los carbones de la cuenca del Poniente de Mons.

El de *Pommerœul á Antoing*, atajo del anterior, gana el Escalda dentro de Bélgica mismo, para los carbones destinados á Amberes.

El de *Gante á Terneuzen*, descrito más arriba.

El *Rupel*, río corto y profundo por donde entran al Escalda el canal de *Lovaina*, y el llamado de *Willebroeck,* que nace en Bruselas, también descrito.

El de *Charleroi á Bruselas*, por el cual se comunica el Sambre al Escalda.

El del *Centro*, que une este último con el de Mons á Condé, pero todavía sin concluir. La construcción de este canal, ha exigido la solución de un árduo problema. Entre los dos tramos que se trataba de unir existe un desnivel no menor de 90 metros, lo cual exigía una serie innumerable de esclusas haciendo extraordinariamente costosa y lenta la construcción y la navegación. Pero la solución constituye una de las glorias industriales de la Bélgica moderna: es una obra hidraúlica sin precedentes, de un atrevimiento singular. Cuatro ascensores, separados entre sí por distancias de 400 metros y salvando cada uno 16 metros de altura permiten franquear en poco tiempo, un cuarto de hora cada uno, la mayor parte del desnivel; el resto lo suplen esclusas ordinarias. Los ascensores para embarcaciones fluviales, que están situados en La Louvière (comarca de Mariemont) son colosales obras de ingeniería, construídos en acero por Cockerill. Son dos grandes cajones llenos de agua, de juego correlativo ó de *balanza*, accionados dentro una gran armazón metálica, de manera que uno de ellos asciende mientras desciende el otro. El peso de cada uno puede llegar á 1000 toneladas, y para alterar el equilibrio se necesitan 74 toneladas de agua. El ascensor puede maniobrar con cuatro embarcaciones á la vez. Esta gigantesca obra de ingeniería ha costado, solo en los armazones, 920.000 francos.

El canal de *Amberes á Maestricht* que une el puerto del Escalda con la comarca de Lieja, empalmando con el Mosa esa última ciudad holandesa.

El canal de *Brujas á Zee-Brugge,* ya descrito.

Y el canal de *Gante á Brujas*, por último.

***

El día 5 de Mayo de 1835 inauguróbase en Bélgica el primer Ferrocarril del continente: la línea de Bruselas á Malinas, de longitud 20 kms. Actualmente Bélgica es el país del mundo que posee mas intenso tráfico ferroviario, habiendo alcanzado, con 8500 kms., de líneas, la mayor proporción de vía ferrea por superficie; 28 kms., de f. c., por 1000 kms , cuadrados.

En Francia la proporción es de 7.
En Alemania es de 10.
En Inglaterra es de 12.

Bélgica es además, el país donde son más económicas las tarifas de transporte y mayores las facilidades de viajar y por lo tanto, donde circula un número mayor de viajeros. Es justo consignar que es uno de los países donde la construcción resulta más barata, por ser llano la mayor parte del territorio y solo ondulado el resto.

En Bélgica se sentó por vez primera el principio de la explotación por el Estado en la discusión parlamentaria que se entabló á la primera solicitud de concesión (Amberes á Aix-La-Chapelle) que fué. por cierto, denegada. Y es curioso que á pesar de las tendencias manchesterianas del momento, se acordó que el gobierno construyese la red de ferrocarriles, cuyo primer trayecto fué el de Bruselas-Malinas citado. En 1843, la red del Estado comprendía ya 555 kms.

Pero el resultado no era al principio muy tentador. Al contrario; al cabo de algunos años el rendimiento líquido bajó de un 10 á un 1 por 100.

El Gobierno prodigó entonces las concesiones á compañías particulares, para servicios locales. Empezó luego la fiebre de los ferrocarriles y hasta 1860 se concedieron 80 de ellas, que hubo que ir rescatando más adelante. El Estado es actualmente propietario de más de nueve décimas partes de los ferrocarriles de Bélgica, quedando solamente para rescatar 350 kms., pertenecientes á 3 compañías, siendo ahora dificil la expropiación por lo enorme del rendimiento y por consiguiente, del valor de las mismas. El ingreso kilométrico de la Compañía del Norte belga (169 k.) sobrepuja á 100.000 francos.

Del fraccionamiento de concesiones resultó la carencia de grandes líneas, pues las compañías solo atendían á los intereses de su comarca sin tener en cuenta las comunicaciones entre grandes capitales, entre estas y los puertos, ni las líneas internacionales.

Por ello la misión del Estado ha debido ejercerse en primer término procurando unificar la red y simplificarla, labor lenta y costosa.

Actualmente se atribuye á la red del Estado un valor de 1.600.000.000 francos, ó sea á razón de 430.000 francos el kilómetro. El coeficiente de explótación es, sin embargo, elevado: 66 por 100 (cociente de los gastos por los ingresos brutos).

El número de viajeros se calcula en una proporción de 40.000 por km., lo cual forma un total de 160.000.000 al año. Conocidas son las excepcionales ventajas concedidas por el Estado belga á sus viajeros. Aunque la tarifa normal está ya por debajo á los precios medios de otras naciones—4 cts. el km. en tercera, 6 en segunda y 9 en primera,—existen los abonos obreros, los abonos de libre circulación y los abonos escolares.

Estos últimos cuestan solamente F. 1'25 para seis viajes ida y vuelta semanales dentro de una distancia radial de 10 kms.


## Perder Tiempo

y lastimosamente es lo que hace este señor acatarrado; si hubiera tomado los Pellets del doctor Mackenzy al iniciarse su resfriado, no se hubiera visto obligado á dejar sus ocupaciones y perder tiempo sudando su catarro. Los Pellets del doctor Mackenzy son la medicina específica para curar el resfriado y el catarro, sin extorsión, mientras seguís vuestro trabajo diario. A las primeras tomas se nota el alivio, cesan el estornudeo, el lagrimeo, la modorra y el estado febril. Los Pellets destruyen los gérmenes del resfriado en 24 horas, reblandecen el pecho y facilitan la expectoración; son la mejor medicina casera de invierno. Su precio económico (Ptas. 1'50) los pone al alcance de todos.


(c) Ministerio de Cultura 2005

Los primeros, para obreros, cuestan F. 2'25, para seis viajes semanales de ida y vuelta, dentro de una distancia radial de 50 kms. Muchas fábricas satisfacen á sus operarios el coste de los abonos del F. C.

En cuanto á los abonos de libre circulación, es bien conocido de todos los que han viajado por Bélgica, su inverosímil baratura. (1)

Circulan diariamente por Bélgica tres mil trescientos trenes de viajeros y dos mil seiscientos de mercancías. Posee el Estado 4.000 locomotoras, 10.000 vagones de pasajeros y 87.000 de mercancías.

El abono de los obreros ha tenido también una influencia económica además de la social. Al lado de permitir á los proletarios vivir en el campo, ha producido una nivelación general de los salarios en todo el país.

Calculando el promedio de coste por viaje que es, como hemos dicho, de 0'60 francos, con el promedio de recorrido por viajero 22 km., viene á resultar el precio kilométrico reducido á la bajísima tasa de 2'7 céntimos.

Lo corto de las distancias, el gran número de estaciones, y la aglomeración de trenes, no permiten á éstos en Bélgica alcanzar grandes velocidades; la comercial es de 70 km. hora, pero sólo los grandes expreses la alcanzan; la mayor parte corren á 50 km. Es digno de especial mención el *tren-bloc* que recorre cada hora y de un solo recorrido el trayecto entre Bruselas y Amberes, franqueando en 30 minutos los 44 kilómetros que separan ambas poblaciones, ó sea á razón de unos 80 km. hora. Este tren formado con el mejor material ferroviario que se construye en Bélgica, ofrece la particularidad de un curioso sistema de ensamble de los vagones mucho más simple y cómodo que el ordinario de fuelle usado en los expreses. Se compone el tren-bloc de cinco vagones, y el número de asientos es rigurosamente limitado. Este tren, que circula por una vía especial y no se detiene en estación alguna, es considerado como un verdadero tranvía directo entre las dos grandes capitales de Bélgica,

Las tarifas para el transporte de las mercancías en Bélgica, oscilan entre 3 y 8 céntimos la tonelada; pero la política económica del Estado permite valerse de la elasticidad de estas tarifas, que han llegado en ocasiones especiales hasta bajar á 1 céntimo, para favorecer la exportación de determinados productos, para orientar en tal ó cual dirección la circulación de una mercancía, ó bien elevándola, para oponerse á la invasión de algún articulo extranjero que por medel *dumping* haya rebasado el arancel en perjuicio de la industria nacional. Aunque el coste del transporte por vía de agua, rio o canal, es bastante menor, 2 á 3 céntimos tonelada, no existe generalmente concurrencia, pues cada vía de comunicación tiene su función determinada, por efecto de las condiciones diferentes de movilidad, regularidad, velocidad, etc. Así por ejemplo, los carbones de exportación circulan por ferrocarril, merced á una tarifa diferencial para salvar la rapidez del viaje, mientras que el hierro y en general las primeras materias, maderas y materiales de construcción, suelen circular por vía de agua, para salvar la baratura del coste.

La abundancia de materia y falta de tiempo y de espacio me ha llevado á no poder dedicar más que dos líneas á los ferrocarriles secundarios, que tanta importancia tienen en Bélgica. Para fomentarlos y construirlos, se crean sociedades anónimas, á las que el Estado suele aportar hasta el 50 % del capital y el resto la provincia y municipios interesados, bancos y particulares, etc. Las corporaciones locales no están obligadas á anticipar el importe de su suscripción, sino á hacerlo efectivo por anualidades. 37 Sociedades diferentes explotan 138 líneas, pero estas sociedades se reunen en un organismo director central, creado en 1885: la *Societé Nationale des chemins de fer vicinaux;* en 25 años esta entidad oficial ha intervenido la construcción, explotación y administración de 4.300 km. de ferrocarriles secundarios. El beneficio obtenido es de un 3 por 100.

He aquí superficialmente expuesto el utillage económico que ha llevado á Bélgica á ser proporcionalmente una de las primeras naciones productoras y comerciales; un país de vida económica intensa y próspera. Del utillage intelectual, de la enseñanza profesional, hablaremos en el próximo y penúltimo artículo.

R. RUCABADO

(1)

| Valederos por: | 1.ª clase | 2.ª clase | 3.ª clase |
|---|---|---|---|
| 5 días | 30'75 | 20'50 | 11'75 |
| 15 días | 61'50 | 41' | 23'50 |

BRICHS SOMBREROS ARCHS - 3

# Política

## El Ejemplo del Rey

Es hora de decirlo. Sobre tantas incertidumbres, vacilaciones, flojedades y cobardías como forman el ambiente de nuestra vida pública, algo hay que destaca, sirviendo de confortación á los ánimos; algo que, por la discreción y la firmeza, por el valeroso arranque y la serenidad, por el tacto y el patriotismo, va imponiéndose á la atención y al respeto de todos.

Una figura: el Rey; un hombre: D. Alfonso XIII, sobresalen á estas horas de depresión nacional, mostrándose verdaderamente superiores al achicamiento que les rodea. En el Rey se concentran las miradas de mucha gente, distraída hasta hace poco. Infinidad de espectadores desapasionados, desinteresados, incluso prevenidos en contra, han acabado por reconocer en el joven Monarca tales aptitudes y deseos de acierto, tal preocupación por el bien y tal confianza en los destinos de su país—á despecho de todos los síntomas que conspiran á quitarla—que bien les parece ahora la más alta afirmación, acaso la única afirmación sólida que resta en pie y dando la cara á las negaciones y abulias de que se alimenta la sociedad española.

Y esto, no ya por ficción constitucional ni en virtud de los prestigios de la jerarquía, sinó por mérito personal y directo del hombre, de D. Alfonso XIII. D. Alfonso es uno de los pocos españoles que creen en España, ó que, si creen, no se avergüenzan todavía de proclamarlo En algún momento de absoluta confusión, pareció ser él el único que no perdía la cabeza. Su igualdad de ánimo, su tranquilo continente en medio de la general turbación, la misma elegancia de espíritu con que siempre soportó los mayores peligros y adversidades, colócanle, nacimiento aparte, entre los jefes de Estado más distinguidos de Europa y entre las personalidades más eminentes de cualquier país. Mirando á su alrededor, muchos observadores veraces y sinceros, y hasta no pocos enemigos del régimen, acaban por pensar ó decir:

«He aquí una grande, una buena voluntad, digna de estar mejor servida.»

***

Así es, en efecto. En el Rey, Don Alfonso XIII, es fuerza reconocer una gran voluntad, pobremente secundada por los que son sus órganos naturales en la vida política y por el pueblo mismo. Y al decir esto, claro es que se exceptúan, en primer término, los contados personajes y fuerzas que les siguen, á quienes se trata de invalidar y excluir de nuestra vida política mediante una conspiración internacional degradante y una conspiración interior y tácita, más afrentosa todavía para el país que las tolera.

El Rey viene siendo hasta ahora el único que con bravura resiste al abatimiento general y le opone una presencia de ánimo perseverante y continua, un espíritu verdaderamente regio; que ésto es no desfallecer ante los infortunios, por adversos que sean ni sacar de ellos inspiraciones de violencia súbita ó actitudes de sumisión y abandono igualmente insensatas. El Rey viene ofreciendo á la sociedad española un claro espejo en que mirarse. De él cabría decir que es el único ciudadano que hace frente á la depresión nacional, que conoce el puto donde radica la enfermedad de España y que sabe cuál es su nombre: pesimismo.

Si. España está enferma de pesimismo. Y es un pesimismo, el suyo de ahora, no enteramente adecuado á la realidad, no enteramente justificado por los hechos y las comprobaciones objetivas, no aplicable á todos los aspectos colectivos de la nacion. Es un pesimismo el pesimismo español de estos instantes que tiene algo y aun mucho de convenido, de artificial, de fabricado para estimular las violencias revolucionarias,

(c) Ministerio de Cultura 2005

de venido de fuera como anestésico al servicio de ajenas ambiciones, las cuales, mientras dura el sopor, pueden operar á mansalva espolios y secuestros y repartos de vestiduras, si es que no preparan, de lejos, la sucesión final y abintestato.

***

En España no existe ahora aquel descontento racional y patriótico, acicate de toda reforma ó ascensión de un pueblo, que, comparando lo que *es* con lo que *debería* y, sobre todo, con lo que *podría* ser, suelen determinar las grandes regeneraciones nacionales. No existen, aquellos espíritus noblemente descontentos què Stuart Mill llamaba «la sal de la tierra» y son la levadura de toda renovación saludable.

El pesimismo que tenemos á la vista, con ser subjetivo en gran parte, con proceder de un *estado de espíritu* mejor que de un estado de hecho—bastaría comparar el contento español de 1880 á 1890 con la realidad de entonces y con la de ahora para demostrarlo—; ese pesimismo es radical, y no se resuelve más que en abstenciones egoístas ó en negaciones absolutas.

La vida pública da en España el tono á todo lo demás, y el desconcierto en que vive la nuestra hace cuatro ó cinco años impide ver lo que la *nación*, á espaldas de la mala política, y la *sociedad*, á espaldas y á pesar de los malos políticos, así favorables como hostiles al régimen, van adelantando. Los signos de renacimiento material se multiplican; los de progreso intelectual verdadero, tambien.

Pero las necesidades de la propaganda revolucionaria nos han llevado á esto: á matar en España la raíz misma del patriotismo, hasta juzgarnos como lo más execrable y vil de la tierra, como la última expresión de la miseria, del atraso, de la ignorancia y de la barbarie; á hacer creer que en cualquier estado de los que llaman europeos, sin distinción ni matíz, todo es hartura, progreso, sabiduría y civilización, destruyendo de este modo, en el alma de las muchedumbres, aquel sentido de cordura y relatividad, que les hace distinguir lo posible de lo quimérico, que las pone sobre la vía de la regeneración por el trabajo y no sobre la de los cataclismos sociales.

***

Semejante estado de espíritu es grave, aunque no desesperado del todo, si es que se reacciona á tiempo y se consigue darlo á que suba otra generación y neutralice, y aun subvierta la aberración en que ha venido á caer la presente. tranformando acaso su propia impotencia en afirmación de obstáculos ó fatalidades y conjuras imaginarias.

Como centro y como impulsor de esa reacción patriótica, se ha presentado siempre D. Alfonso XIII, en forma y con constancia tales, que ya merecen el testimonio de la gratitud nacional y de la expresión franca y pública. Espíritu abierto, ha dado por tierra con el sofisma de la incompatibilidad de la Monarquía con ninguna suerte de orientación racional. Harto sabemos todos, monárquicos ó no, que no es ahí donde radican ahora los consabidos obstáculos, los manoseados obstáculos de la vieja sofistería progresista, que tan poco ha hecho progresar al país. Y es hora de que esto se diga claro y alto, afrontando la impopularidad de alabar á un Rey, cuando todo se vuelven adulaciones al pueblo, ya que no á la chusma. Y esto es lo que no recela en proclamar el más obscuro de los escritores españoles ciertamente; pero que no es cortesano ni lo será nunca de nadie, ni ha de prosperar á costa de niugún halago, porque á nada aspira, ni ha de salir nunca de su limitada condición de «ciudadano libre de la república de las letras.»

MIGUEL S. OLIVER

De «*A. B. C.*»

# Crónica Internacional

## La Cuestión de Oriente

A principios de Octubre, pocos días antes de estallar la guerra en los Balcanes, pero cuando ya parecía inevitable, deciamos al terminar una crónica en la que se mostraba por medio de cifras el rápido y contínuo decrecimiento del Imperio de la Media Luna «sólo cabe esperar en las actuales circunstancias una nueva confirmación de esta que ya podemos llamar ley». (1)

De entonces acá, poco más de un mes ha transcurrido, y los acontecimientos se han sucedido con una rapidez tal, que a pesar de dar plena confirmación á la ley que presumíamos, nos han sorprendido, como sorprendido á la diplomacia y á los gobiernos Europeos.

Mas que decrecimiento de poderío musulman esta vez será lal iquidación de su Imperio en Europa y la ley de su decrecimiento se confirmará de hoy en adelante en Asia como se ha confirmado en Africa en nuestros dias; es la ley de la civilización contra la barbarie; es el Cristianismo triunfando del Islamismo.

Pero esta liquidación si ha sido conseguida única y exclusivamente por este nuevo factor Europeo que es la alianza Balcánica, si Búlgaros, Servios, Montenegrinos y Griegos, han conseguido, lo que las grandes potencias por largo tiempo intentaron vanamente, si para conseguirlo han arriesgado su existencia toda y tan grandes sacrificios les cuesta ya; no resultará como fuera natural. pura ganancia para ellos, sino que hay potencias deseosas de obtener parte del botín sin que sacrificios anteriores justifiquen ó apoyen sus deseos.

En estos deseos de alcanzar un botín que no merecen, por un lado, y por otro de impedir el agrandamiento de los actuales Estados y su natural aumento de poder está la clave del conflicto actual y la gravedad que representa, pues de no llegar á un acuerdo sobre cuestiones tan delicadas como las que se suscitan, podría llevarnos á un conflicto Europeo de incalculables consecuencias.

De todas las naciones de Europa, solo Rusia deseaba, al comenzar la guerra el triunfo de los Estados Balcánicos; los demás habían dado un crédito demasiado grande á la obra de los «jóvenes Turcos» estaban convencidas de que los hombres del comité «Unión y progreso» (1) eran lo suficiente inteligentes y hábiles para hacer de Turquía una nación constitucional, para prever; tenían sobrados intereses allí para desear

(1) CATALUÑA 262—12 Octubre.

(1) Este famoso comité que hasta el triunfo de la «Liga militar» reunida este verano, era el poder supremo é irresponsable que desde Salónica gobernaba á todo el imperio, imponiendo ministerios, generales, funcionarios, nombrando los diputados con parodias de elecciones, etc., se componía de catorce miembros, doce de los cuales eran judíos *convertidos!* al Islamismo. La mayoría de ellos han huído estos días de Turquía paseándose por las ciudades Europeas mientras se liquida el Imperio con una rapidez que su obra explica.

MOSAICOS E. F. ESCOFET & C
Ronda San Pedro 8. Barcelona
Marmoles · Piedras · Maderas
Construcción · Decoración

Joaquín Montaner
Sonetos y Canciones
Un tomo de 64 págs.—Dos Ptas.
J. Horta, Impresor.—Barcelona 1911

(c) Ministerio de Cultura 2005

su derrota; solamente la magnitud de esta derrota acompañada de la fuerza que el hecho consumado lleva en sí mismo, les hace aceptar un estado de cosas que jamás soñaron. Pero si el tiempo y la buena voluntad bastan para cicatricar las heridas que la brutalidad de los hechos han causado en el amor propio de las naciones que tales impremeditaciones cometieron, no así para con los interèses que estos mismos hechos vulneran; y por esta razón en la futura liquidación, es necesaria la intervención de las grandes potencias que poseen cuantiosos intereses en el Imperio Turco y que no deben quedar lesionados al rendirse las cuentas .

Pero además de esta cuestión de intereses, á la que los Estados Balcánicos no opondrán ninguna dificultad, multitud de otras cuestiones se involucran en la futura liquidación de la Turquía Europea, cuestiones ya de más difícil solución,—pues no en vano la cuestión de Oriente ha sido el caballo de batalla de la diplomacia europea durante un siglo,—y para cuyo arreglo es menester todo el tacto y habilidad de los diplomáticos para evitar que hayan de ser generales ó almirantes los que se encarguen de buscar una solución lo cual siempre fuera lamentable por muchos conceptos.

La política Europea da vueltas alrededor de la rivalidad anglo alemana, esta constituye el eje de la política internacional, *la triple* y *la triplice* no otra cosa representan y en esta cuestión de Oriente hay intereses contrarios, dentro de cada una de estas agrupaciones é intereses comunes, entre naciones pertenecientes á grupos distintos, y ahí estriba la complexidad del momento actual y lo fecundo que puede ser en enseñanzas á la vez que origen de un cambio completo en la orientación total y parcial de la política internacional. Rusia é Inglaterra formando parte de un mismo grupo tienen intereses encontrados; el deseo secular de Rusia, «libre paso por los estrechos» ha encontrado siempre en Inglaterra el veto más enérgico, pues supone el desequilibrio de sus fuerzas mediterráneas, pierde su supremacía en el mar latino y ya sabemos cuán atenta está y con cuanta energía defiende este para ella principio de vida. Francia é Italia, pertenecientes á grupos distintos, tienen un mismo interés en impedir el crecimiento del Austria, una humillación al vecino Imperio dualista sería igualmente satisfactorio para ambas, en Albania con frecuencia los intereses austro-italianos han sido encontrados. La lista de los intereses, ora comunes, ora contrapuestos, que las diversas potencias tienen entre sí fuera interminable; en la futura conferencia Europea habrá que tenerlas todas en cuenta y según pesen más ó menos, según sea la habilidad de los diplomáticos en acentuar las unas y agriar las otras, podrá llegarse á una solución armónica pero dará origen tal vez á una nueva posición del equilibrio europeo y con la liquidación oriental es posible se liquiden las actuales agrupaciones internacionales.

Por fortuna, en esta conferencia que ya se dice tendrá lugar en Bruselas, no habrá un hombre como Bismarck que imponga por la fuerza de su prestigio y por el don de manejar los hombres que poseía en grado sumo, su voluntad á todos y hacer un nuevo tratado de Berlín, que si fué la obra suprema de Bismarck como á estadista alemán, fué un crimen de lesa humanidad contra estas nacionalidades que hoy admiran al mundo y que en el futuro Congreso tendrán sus representantes, que, con la autoridad que les dará el prestigio adquirido y la habilidad que la guerra actual ha demostrado poseen, impondrán una solución que no se alejará tanto de la justicia. Y Europa podrá, en parte, reparar los males causados por la división caprichosa que en Berlín se hizo de aquellas naciones con la poco caritativa intención de tenerlas en constante lucha y así facilitar pretextos al Austria para que acatáse la orden de Bismarck al recordarle su sueño «Drang nach Osten.»

KARL

LA PENÍNSULA BALCÁNICA

En el Congreso de Berlín (13 de Junio al 13 de Julio de 1878) los cuatro Estados Balcánicos, hoy coaligados, presentaron sus respectivas reivindicaciones territoriales étnicas (no es necesario añadir que el Congreso hizo caso omiso de ellos) que más tarde, en 1810, en virtud de un acuerdo entre los cuatro estados se modificaron en la forma en que están en este plano. ¿La futura conferencia aceptará tales ó parecidas fronteras?

**Obra nueva**
(Publicación de la Lliga Regionalista)
LES MANCOMUNITATS
Antecedents
La Mancomunitat Catalana
Lley de Mancomunitats
Precio: 50 céntimos
De venta en las librerías y kioscos

(c) Ministerio de Cultura 2005

# Cuestiones morales

## Las Experiencias escolares de la Tercera República

**por Paul Bureau**

*Profesor en la Facultad de Derecho del Instituto Cotólico y en Escuela de Hutes Estudes Sociales, Paris*

Memoria presentada al Congreso de La Haya

Las experiencias escolares de la Tercera República se prosiguen desde hace cuarenta años: este período es bastante exenso para que sea posible empezar un análisis; y se verá en efecto que de la audaz iniciativa de Francia se desprende ya una gran lección, de que es de desear se aprovechen la nación que la dá y las demás naciones.

Puesto que el espacio es tan estrictamente limitado, omitiremos hablar de la enseñanza superior, y en la secundaria nos fijaremos exclusivamente en la de las niñas.

Hay que distinguir tres períodos:

*Período 1890-1880:*

En esta época, el gobierno de la República está confiado á hombres que, más ó menos explícitamente, estiman que la enseñanza primaria debe ser colocada bajo la dirección de la iglesia católica y aún debe serle confiada casi por entero, siempre que sus recursos en personal y en fondos pecuniarios le permitan encargarse de ella. Asímismo, las escuelas *públicas comunales* de niños y niñas son dirigidas las más de las veces por miembros de las congregaciones religiosas, y á su lado, innumerables escuelas privadas, *parroquiales*, confiadas, entiéndase bien, á los miembros de estas mismas congregaciones, instruyen á su vez á los hijos del pueblo. El número de preceptores laicos es en extremo reducido, el de las institutrices laicas mucho más todavía, puede decirse que no existe.

Para la enseñanza secundaria funciona por el contrario el dualismo; pero, al tiempo que este dualismo es real, por lo que toca á los niños que reciben en los liceos y colegios públicos ó en los establecimientos religiosos dos enseñanzas en realidad diferentes, y aun á veces opuestas, sucede por el contrario que para las niñas este dualismo no existe sino en teoría. En la práctica, las religiosas, los «conventos» ejercen el monopolio. Apenas, en algunas grandes ciudades, se encuentra una institución de enseñanza secundaria fundada por la iniciativa privada de una mujer extranjera á la fe cristiana: su empresa es de ordinario poco floreciente y la pequeña burguesía es la única que se aventura á enviar á ella sus hijas.

Tal es el personal, tal es el espíritu de las escuelas primarias y secundarias. ¿Cuáles son los resultados? Es preciso reconocer con lealtad, que son insuficientes. En las escuelas primarias, la instrucción es á menudo mediocre, y los métodos pedagógicos son demasiado poco progresivos; en el fondo, los maestros que dan esta instrucción aprecian apenas su valor, su alcance y su necesidad. En cuanto á la educación misma, debe decirse que no está orientada en la dirección de las grandes transformaciones industriales, sociales y políticas que van á modificar profundamente las instituciones de la nación. Estos niños que en el día de mañana serán «petits valets» ó criados de granja, aprendices y obreros de fábrica, dependientes y empleados, no están preparados para la virilidad, para el propio juicio, para la necesaria defensa de sus intereses y derechos. Si hubiesen de vivir bajo la protección de instituciones tutelares encargadas de defender á los débiles y á los dóciles, y de velar á fin de que su confiada buena voluntad no haga de ellos unas víctimas, esta formación sería buena, pero ya no estamos en aquel tiempo en que semejantes instituciones aseguraban una protección eficaz. La concurrencia económica, avivada por lo áspero de las ganancias, obra en toda libertad: en la fábrica y en el campo, bajo la forma de la ley de los salarios, aplasta á los débiles, á los ingénuos y á los confiados. La vida política asimismo requiere que el individuo sea *un ciudadano*, y no sólo *un súbdito*.

Las mismas observaciones se aplican *mutatis mutandis*, á la enseñanza secundaria que las religiosas dan á las jovencitas de la burguesía. Esta enseñanza desarrolla en las que la reciben lo mismo que por otra parte hacen en sus hermanos, los miembros de las congregaciones de hombres más bien la pasividad del espíritu de obediencia y la moderación la docilidad intelectual y el amor á la tradición, que la fuerza, la actividad productora, el espíritu de crítica y el sentido de la observación analítica, el amor á la ciencia y á la novedad.

*Período 1880-1900.*

Los acontecimientos políticos de 1877 y 1878, han venido á poner de nuevo el gobierno de la Tercera República en manos de los Republicanos racionalistas y libre pensadores. Estos hombres han repudiado los dogmas y la dirección de toda religión revelada y van á intentar constituir la vida total de Francia con la moral racional y positiva por única base. La familia, el taller y la ciudad la vida privada y la vida pública, según ellos no deben admitir otras reglas de organización que las que pueden ser verificadas por el análisis metódico de los elementos naturales de la existencia humana: la metafísica y la religión no pueden ya pretender regir nuestra conducta, ni podemos fiarnos de *dato* alguno que no pueda ser objeto de una observación externa.

Tal es la doctrina: depositando en ella toda su confianza, los Gambetta, los Spuller, los Ferry, los Burdeau, los Buisson, los Challemel Lacour, trabajan para instituir, á partir del año 1880, un régimen completamente nuevo de educación nacional; los acontecimientos políticos les han ofrecido, por vez primera, la ocasión de traducir en actos las teorías á que son afectos; con valor, y aun con entusiasmo, aceptan las responsabilidades que les incumban; no dudan del éxito, tienen la fé. Un gran período se abre en la historia de la educación nacional.

Multiplícanse las leyes, en 1880, 1881, 1882, 1886: leyes sobre la enseñanza secundaria de las jóvenes, sobre la base laica y obligatoria de la enseñanza primaria gratuita, Levántanse á millares las escuelas primarias en todo el territorio, aun en los ayuntamiantos más insignificantes, y en pocos años, es reclutado este inmenso personal de 120.000 institutores é institutrices que ha de libertar las inteligencias y formar las voluntades, bajo la sola disciplina de la razón.

Durante este período heróico, fué enorme el número de los hombres de buena fé que pensaron que la democracia francesa había hallado realmente la fórmula de la educación adaptada á las necesidades de un gran pueblo moderno; puesto que Francia parece por su genio, la llamada á trillar las vías del progreso, es natural, piensan aquéllos, que sea la primera en adoptar un método de educación completamente nuevo.

Esta convicción es tanto más general, que es, al principio, imposible apreciar los resultados, y los mismos innovadores están, sin darse cuenta, saturados de las doctrinas que repudian. Créense los discípulos de la sola razón y son, á su manera, los fieles de una religión: la Naturaleza, la Ciencia, el Pensamiento laico, el Libre pensamiento, la Razón son para ellos divinidades que les inspiran la fe del creyente. El ardor de las convicciones y la aspereza de las luchas han multiplicado en su alma el entusiasmo, y hay momentos en que puede creérseles los heraldos de una nueva «Buena Nueva» capaz de mover las conciencias y los egoismos. Fuera de esto, el culto de la patria, en el cual comulgan todos los franceses, parece suficiente para justificar todos los deberes y promover todas las pasiones nobles: todos se resienten del gran golpe de 1870, y en nombre del patriotismo podrá ciertamente reclamarse la observación de todas las disciplinas. Las escuelas primarias laicas encuentran en este sentimiento un punto de apoyo para la educación moral y los que han sido testigos de las revistas de los batallones escolares, el 14 de Julio, han guardado el recuerdo de este entusiasmo popular.

Por fin, y sobre todo, el nuevo movimiento beneficia de la gran ley social, según la que, todo método inédito de educación ó todo nuevo régimen de vida económica ó política, introducido en un medio dado, empieza por producir en él resultados á menudo favorables en apariencia, aun en el caso que el método ó el régimen sean en realidad malignos y funestos...

Durante quince años, la experiencia prosigue de este modo, demasiado reciente para que puedan apreciarse científicamente sus resultados. Cuando se señala algún déficit, puede siempre alegarse que no ha habido tiempo para organizar el nuevo régimen, ó que las inteligencias demasiado saturadas del espíritu antiguo, no han podido asimilarse todavía la substancia de la doctrina, ó, por fin, que los partidos de oposición mueven una guerra demasiado encarnizada que paraliza la más eficaz pedagogía: de este modo las explicaciones diversas se entrecruzan y la prueba es demasiado breve para que sea legítimo deducir de ella una conclusión.

*Período 1900—1912.*

Al día siguiente de la gran conmoción que agitó á Francia durante los últimos años del siglo XIX (proceso Dreyfus), ábrese un tercer período: los partidos de oposición republicana han sido definitivamente vencidos y ya nada parece oponerse á la integral manifestación de la doctrina laica y racionalista,

(c) Ministerio de Cultura 2005

ya no se presentará el enemigo á sembrar la cizaña entre el buen grano, y la república ha vivido bastante tiempo para conducir hasta la edad adulta á aquellos á quienes reconoce como sus hijos predilectos, y que, durante toda su vida, en el hogar y en la escuela, no han sufrido otra influencia que la de su enseñanza. La ley de 1901 que disuelve las congregaciones de enseñanza, la ley de 1904, que prohibe toda enseñanza, aun en los establecimientos privados, á los miembros de los institutos religiosos, la supresión de la embajada junto al Vaticano, en 1904, la ley de 1905 sobre la separación de las Iglesias y del Estado, atestiguan este triunfo; el partido republicano *laico* ha llevado á término, en cuatro años, reformas que creía haber de esperar durante varias décadas todavía. Y no obstante, al día siguiente de estas victorias triunfales, he aquí que un extraño sentimiento de malestar, de inquietud, se manifiesta en la nación. Ataca á los fieles, á los mismos puros; la fe racionalista ceja, la confianza y el entusiasmo ceden su puesto á la duda, á la vacilación, y aquellos mismos que fueron los más fieles colaboradores, aun los iniciadores del movimiento laico, se detienen y se interrogan. ¿Qué se ha producido pues? Una cosa muy sencilla, á saber, que *manifiesta, indudablemente*, los jóvenes y las jóvenes ó mujeres de 18, 22, 26 ó 30 años, que la escuela laica ha formado y educado que son sus verdaderos hijos, aparecen impotentes para sostener y promover las instituciones y los cuadros de nuestra democracia. No es propio de un resumen tan sumario, citar estadísticas: recordemos solamente que todos ellos concuerdan en dar su terrible testimonio: disminución enorme de la natalidad, acrecentamiento del número de divorcios y uniones libres, extensión de la lujuria y de la pornografía bajo todas sus formas, multiplicación de la venta de bebidas y del número de jóvenes refractarios al servicio militar, desarrollo del espíritu de insoburdinación entre los funcionarios y en especial entre los institutores primarios, baja progresiva de la moralidad y de la capacidad profesional entre los elegidos por el sufragio universal, todos estos síntomas atestiguan que nuestra sociedad no ha hallado ciertamente la fórmula actual de la educación nacional. A medida que el individuo se ha habituado menos á referir su actividad y su vida á un Ser transcendente é infinito, considerado como principio y fin, regla é inspiración de todos los actos, el deseo del goce próximo, inmediato, la rebelión contra las disciplinas sociales se han desenvuelto y ya no se acepta el permanecer dócil, modestamente, en su humilde puesto.

Así, á cualquier lado que se vuelvan los ojos, se constata que bajo apariencias ilusionantes, el sufrimiento es agudo en esta gran sociedad democrática que, con el pretexto de organizar su vida según principios puramente racionales, ha querido eliminar á Aquél que está en la raíz de la misma razón, como está en la raíz de todo lo que vive, se mueve y existe: *in eo vivimus, movemur et sumus*.

La gran experiencia escolar instituída durante la década de 1880—1890 ha fracasado pues, y los resultados que es posible analizar metódicamente, nos aparecen deficitarios y funestísimos en sus consecuencias. Así también cada día se acrece el número de los hombres imparciales y desligados de toda preocupación política, que lo reconocen lealmente. Sin embargo, el número de adeptos de la educación laica es considerable todavía: la vida social es tan compleja, la batalla fué tan ardiente y los vapores que cubren el campo de batalla son tan densos y oscuros, por fin, en algunas de sus secciones, las doctrinas científicas, filosóficas, sociales ó políticas de ciertos hombres que hacen profesión de representar la concepción religiosa de la vida, son á menudo tan injustas, tan erróneas ó tan inaceptables, que parece inevitable que el error señalado en estas páginas se perpetue largo tiempo todavía.

Pero con todo, el error aparece hoy, y el tiempo no es lejano en que deberá reconocerse que el remedio no se hallará, sino en la síntesis del espíritu religioso católico y del pensamiento moderno.

PAUL BUREAU.

## Curso Miguel Angel

*Sigue abierta en esta redaccion la suscripción á que invitamos á nuestros amigos y a los amantes de la cultura que deseen contribuir á la publicación del volúmen que contendrá las* **Lecciones del Curso de Miguel Angel**, *dado en Tarrasa en 1911, por los señores Lleonart, Folch y López Pico, el cual formará un nutrido y lujoso tomo ricamente ilustrado con fotografías de las obras del gran Maestro, y editado por la revista «Ciutat», de Tarrasa.*

**Precio del ejemplar. . . . 5 pesetas**
*Inscripciones anteriores. . . . . 21*

**Insistimos en recomendar á nuestros amigos la suscripción á esta importante obra para favorecer la edición de uno de los pocos libros de biografía que tenemos en lengua catalana.**

# La Semana

### Nota de actualidad

**La Asamblea de las Económicas**

En otro tiempo hubiéramos dicho, que con esplendor y brillantez memorable se había celebrado la solemnísima reunión de las Económicas de Amigos del País de España, la que después de una notable serie de lucidísimos discursos merecedores cada uno de ellos de las justas ovaciones con que fueron recompensados por la tan numerosa como distinguida concurrencia, había terminado con un espléndido y fraternal banquete, después del cual los asambleistas se retiraron á sus hogares rebosando satisfacción por la magnífica jornada.

Hoy decimos sencillamente que la Asamblea de las Económicas, verificada la semana anterior, y transcurrida sin ruido, sin grandilocuencia ni empaque, fué la reunión amigable de unos ciudadanos modestos y activos que se proponen introducir en el gobierno de la política, de la vida económica y de las costumbres, la rectitud, la sencillez, la honestidad de sus propias conciencias. Fué una reunión de trabajadores sinceros del bien social. Y fué un nuevo triunfo para Cataluña, el perfecto funcionamiento de la Asamblea, ya en sí misma como organización, porque la superioridad acostumbra á prevalecer en las cosas aparentemente pequeñas y secundarias, en el mundo de los detalles, y luego porque la supremacia de una cultura se demuestra en el terreno de la técnica: y tanto se aprecia, para juzgar un pueblo, la perfección de una máquina ó la belleza de una obra de Arte, como la buena organización de una asamblea.

Constatamos que hemos progresado mucho, precisamente porque se ha logrado eliminar del trabajo cultural y social, la antigua hojarasca de elocuencia, que parecía inevitable. Antes el triunfo era del discurso, hoy es de la organización.

La Asamblea de las Económicas ha dado una nota de gran significación y que causó impresión al mismo tiempo que muy buen efecto entre los elementos de las demás regiones de Espana: la intervención de la juventud.

Porque al apoderarse la juventud de una cosa, de un organismo, en Cataluña, significa impregnarlo al mismo tiempo que de vida, de seriedad y de eficacia. La juventud no se resigna á fingir, quiere actuar. Por esto se hace cada día más enemiga de exteriorizaciones y discursos, y amiga hasta el sacrificio, del trabajo oscuro, constante, infatigable. La intervención de los jóvenes en la Asamblea de Económicas, traerá por consecuencia la vivificación de las venerables instituciones, que con esta inoculación de sangre nueva, serán otra vez el inapreciable instrumental de regeneración del país.

Sobriedad. Juventud. Organización. Etica. Estas son las cuatro notas sobresalientes de la memorable reunión. La orientación hacia el estudio y la propaganda de la ética social, que se inició en la Asamblea de Económica, es una palpitación de los tiempos. Hoy día ya no se habla, en el terreno científico de política, sino de ética política,— y el tema de la Representación Proporcional desarrollado por el Sr. Durán y Ventosa encaja de lleno dentro de esta orientacion, lo mismo que el que pudiéramos llamar de ética tributaria, del Sr. Vidal Guardiola. Se evidenció un real y unánime entusiasmo para llevar á cabo una intensa acción moral, en sus diferentes aspectos, prevaleciendo como es natural el aspecto afirmativo, estimulante, impulsor de las potencias y resortes morales del ciudadano, con lo cual no harán las Económicas, sino desarrollar y amplificar la meritísima labor que venían ejerciendo con sus premios á la virtud.

Mas que la policía moral deberán sin duda las Económicas enfocar la Pedagogía moral, y por aquí su actuación se enlazará con el general fomento de la educación tanto escolar como popular, que ha figurado siempre en su programa y más acentuadamente desde la ponencia de los Srs. Eladio Homs y Verdaguer Callís en pro de que la corriente educativa se enfoque á la formación de una pedagogía nacional ó regional, profundamente arraigada en la carne y la sangre del país que tratamos de levantar.

Reciban nuestra felicitación los organizadores de esta feliz Asamblea de Económicas, prometedora de los mejores frutos.

R.

(c) Ministerio de Cultura 2005

# Opiniones ajenas

## El "The Times" en Londres

El *Times* de Londres, acaba de conmemorar la publicación de su número 40,000 con un extraordinario de 44 páginas. La existencia de este periódico pasa ya de los ciento veintiocho años. En este extraordinario, obra maestra del arte tipográfico aplicado á las necesidades cada vez mayores de la Prensa moderna, se cuenta la historia del periódico, se describe el maravilloso mecanismo de su redacción y de su administración, se trata de la influencia enorme que ejerce en la opinión pública inglesa y se hace un bosquejo de la Prensa inglesa desde sus primeros tiempos hasta la época actual Otros muchos y curiosos trabajos publica el número extraordinario á que nos referimos, entre ellos la historia de la imprenta y de sus progresos, la del papel y su fabricación y la del grabado y sus aplicaciones al periódico y al anuncio; pero de todos estos estudios los que más pueden interesarnos son los que al mismo *Times* se refieren, los que exponen sus orígenes, sus vicisitudes y su maravillosa organización actual. La lectura de estos trabajos produce en el ánimo de cualquiera una envidia muy fácil de explicar. El sorprendente desarrollo del *Times* no se debe tanto á los progresos de la técnica ni á la importancia adquirida por la Prensa como al innegable y maravilloso predominio que en su país tiene en todos los problemas y en todas las cuestiones la opinión pública.

El origen de *The Times* es verdaderamente notable. Si los americanos del Norte no hubieran firmado su famosa declaración de independencia, y si los corsarios de la naciente República no hubieran apresado los navíos mercantes ingleses que se dirigían á las Indias occidentales, el pueblo inglés no podría hoy enorgullecerse con la posesión del primer periódico del mundo ni sumirse todos los días en la lectura de sus formidables columnas.

En efecto: aunque pueda parecer extraño, el *Times*, de Londres, debió su origen á la quiebra de un honrado negociante de la *City*, el cual, á consecuencia de la lucha sostenida por la Metrópoli británica contra su rebelde colonia americana, se vió en el doloroso trance de suspender sus pagos y de llegar á un acuerdo con sus acreedores. John Walter, que así se llamaba el negociante, no contento con poseer una de las firmas de mayor importancia en el comercio de carbones, había hecho poco á poco extensiva su actividad á otras ramas del comercio y singularmente á los Seguros marítimos. El apresamiento de las flotas comerciales inglesas por los corsarios americanos en el mar de las Antillas le causó a John Walter tamaños perjuicios, que la ruina vino á llamar á su puerta. John Walter era un hombre honrado á carta cabal, é inspiraba tal confianza á la City, que sus acreedores le encargaron de liquidar su propia quiebra—caso tal vez único en la historia del comercio—y le regalaron, en premio de sus servicios, todos los muebles y efectos que contenía su casa habitación.

John Walter se vió, pues, en la necesidad de comenzar una nueva vida después de haberse visto en la opulencia, y pensó—como hubiera pensado un español—en conseguir un empleo honroso del Gobierno. La caída de Lord North, en quien confiaba, le hizo desistir de este propósito. Era necesario salvarse de la miseria por distintos caminos... «Juzgad—escribe en sus *Memorias*—lo que sería mi situación: veintiséis años de carrera, lo mejor de mi vida, pasados; toda la fortuna que había adquirido á costa de mi trabajo, perdida, y la vida por empezar, teniendo que atender á las necesidades de mi esposa y de seis hijos. Nadie puede figurarse las amarguras por que pasé en aquellos días...»

La salvación se presentó por derroteros muy distintos de los que hasta entonces había seguido John Walter. Allá por el año 1782 conoció á un cajista llamado Henry Johnson, el cual había inventado un nuevo sistema de impresión por medio de *logotipos*, es decir, de palabras enteras, en vez de letras sueltas. John Walter compró la patente de aquella invención y por espacio de algún tiempo trabajó con Johnson en el perfeccionamiento del sistemá. Muy pronto, sin embargo, hubo de renunciar á aquella colaboración y emprender solo un negocio contra el cual se coligaron los impresores y libreros de Londres: el de una imprenta *logotípica*. El sistema *logotípico* consistía, como hemos dicho, en emplear para la composición, no ya letras sueltas, sino palabras enteras, lo cual permitía una rapidez notable en el trabajo.

Adolecía, sin embargo, de un defecto no pequeño, capaz de anular cuantas ventojas proporcionaba: el de exigir nada menos que 90,000 tipos correspondientes á las 90,000 palabras de la lengua inglesa, repetidos muchas veces. El primer perfecccionamiento que se introdujo en el sistema fué, pues, el de reducir las 90,000 ralabras á 5,000, mediante la supresión de las partículas y de las terminaciones. El segundo perfeccionamiento consistió en reducir aún más el número de caracteres mediante la división de las palabras en sílabas, raices, prefijos y terminaciones, logrando que todo el material necesario para la composición de un libro pudiera estar contenido en cuatro cajas de seis pies y medio por cuatro y medio.

Esto no obstante, el sistema logotípico fué derrotado por la animosidad de los impresores y libreros. De nada sirvió que Benjamín Franklin, Sir Joseph Banks, Presidente de la Sociedad Real, y otros muchos personajes felicitaran á Walter por aquel descubrimiento que tendía á facilitar la impresión y á reducir el tiempo empleado en ella, porque pudo más la rutina, representada en este caso por Barnard, librero de S. M., y por otros industriales. Walter ni siquiera consiguió el apoyo de los gobernantes, y, privado de él, se vió obligado á desprenderse de sus moldes, los cuales ni siquiera tuvieron acceso al gabinete de curiosidades del Museo británico, como su dueño se proponía.

Walter abandonó, pues, sus proyectos de reforma en el arte de imprimir; pero á este abandono debió la vida *The Times*. En efecto: lo mismo el inventor del sistema logotípico Johnson, que su perfeccionador Walter, creían que este sistema podría reportar grandes ventajas aplicado á la prensa, por la rapidez del trabajo, y así comenzó á publicar el *Daily Universal Register* en 1784, cuyo nombre cambió en 1788, añadiendo el de *The Times*, que es el que ha conservado hasta el día. He aquí, pues, de que manera la guerra de independencia americana determinó la quiebra de Walter y cómo éste, al querer transformar el arte de la imprenta, fundó un periódico que con el tiempo había de adquirir una influencia extraordinaria en la política y en la cultura de la Gran Bretaña.

No hemos de reseñar las vicisitudes por que ha pasado el *Times* durante su larga existencia. Representante de parte muy considerable de la opinión pública inglesa, atacado y censurado unas veces y otras ensalzado, el *Times* ha debido su positiva influencia al cuidado con que supo siempre conservar el nivel intelectual y morol de sus redactores. De Quincey decía que el oráculo de Delfos, con toda su influencia, no llegó jamás al nivel del *Times*. Este nivel no se debe á la magnitud del periódico ni á su organización, sino al carácter y á la capacidad de sus directores. Podrá haberse equivocado, pero nadie le acusó nunca de haberse equivocado á sabiendas ni de haber cedido á la presión de intereses venales. Ha utilizado y perfeccionado los sistemas periodísticos modernos, pero no se ha dejado arrastrar por la pasión ni por el influjo de las crisis políticas. Este carácter esencial del *Times* va unido á una organización modelo. El *Times* más que un periódico, es un mundo, en el cual aparecen claramente definidos y perfectamente separados los caracteres de nuestra época: el intelectualismo, representado por sus redactores y colaboradores, y el industrialismo, representado por sus máquinas, sus obreros, sus gerentes, sus anuncios y sus reclamos.

Para dar idea del desarrollo adquirido por el periódico bastará decir que el contenido de un número del *Times* de hace cien años cabe en una sola página del *Times* de nuestros días. Unos 20 ó 30 artículos y noticias constituían el *Times* de entonces; de 400 á 500 lo constituyen hoy, sin contar las noticias menudas, con las cuales se eleva esta cifra á algunos millares. El progreso de la civilización, la facilidad cada vez mayor de las comunicaciones, el interés del público por toda clase de asuntos y la necesidad de satisfacer su curiosidad por todos los problemas de la vida moderna, han dado por resultado que el *Times*, con ser voluminoso, no baste para contener todas las noticias y para tratar de todos los asuntos de interés. Por esta razón, ha tenido que completar sus informaciones, publicando suplementos como el literario, el financiero, el comercial y el de ingeniería, que se reparten con el número del *Times*. A estos suplementos han seguido otros, como el dedicado á los asuntos de educación y á los negocios de la América meridional. Y tampoco ha bastado esto. Ha sido necesario dedicar números especiales á diferentes asuntos: el 24 de Mayo se publica el *Empire Number*, consagrado al Imperio británico; á primeros de Enero, la revista financiera del año; á fines de Diciembre, el número dedicado á los libros de Nochebuena. A estos números especiales que se publican con regularidad hay que añadir los extraordinarios que tratan de temas de momento, como, por ejemplo, el consagrado á la América del Sur (28 de Diciembre de 1909), el dedicado al Japón (19 de Julio de 1910), el que trató de Rusia (15 de Diciembre de 1911), el que describió los ferrocarriles americanos (28 de Junio de 1912), y otros mu-

(c) Ministerio de Cultura 2005

ROYAL
Rambla Estudios, núm. 8
Todas las tardes Té - concierto
Souper-concert á la salida de los teatros
RESTAURANT
Menú desde 5 pesetas
El Salón más elegante de Barcelona para banquetes y lunchs

chos. La extensión de estos números se formidable. El que expuso la situación de las vías férreas en los Estados Unidos equivalía á dos libros de tamaño corriente y en él colaboraron cien personas de reconocida competencia.

Es decir, que el suscritor del *Times* no recibe hoy, á cambio de su suscripción, un periódico solo, sino dos periódicos semanales, dos revistas mensuales, cinco números extraordinarios equivalentes á cinco tomos, y si con esto su curiosidad no se declara satisfecha, el mismo periódico le remitirá, á cambio de un suplemento de suscripción, *The Mail,* reimpresión trisemanal de los artículos más importantes del *Times*, *The Times Weekly Edition,* reimpresión semanal de todo lo más interesante que ha publicado el *Times*; el índice mensual de las materias publicadas en el *Times*; los *Resultados de las Compañías Públicas*; los *Prospectos de éstas*; la jurisprudencia de los Tribunales, recopilada por el *Times* y los debates parlamentarios reunidos en tomos por los redactores del periódico.

De tal manera abarca *The Times* las esferas de la actividad humana en nuestro tiempo, que no hace mucho una Universidad colonial británica propuso que un cierto número de alumnos estudiasen únicamente en el *Times*, creyendo que la continua y meditada lectura de este periódico bastaba para proporcionarles una cultura más intensa y más efectiva que la resultante de los cursos académicos.

Ni que decir tiene que una empresa como el *Times* necesita para responder á las múltiples necesidades de sus lectores y á su tradicional competencia en toda clase de materias, de una organización excelente y de un personal selecto. Pero, dejemos la palabra al *Times*:

«Para lograr resultados favorables—dice—en un campo tan vasto, lo primero que ha debido hacerse es dividir la redacción en departamentos, cada uno de los cuales tiene su personal propio, independiente de cualquier otro servicio. El Director es el General en jefe de este ejército, y sus auxiliares, Secretarios, Subdirectores y redactores jefes constituyen el Estado Mayor que le ayuda á inspirar y á dirigir el periódico. Desde el punto y hora en que «escribir al *Times*» llegó á ser el último refugio de los ingleses que se creen perjudicados por alguna cosa, la correspondencia del Director revistió proporciones formidables. No poca parte de ella pertenece á la jurisdicción de los distintos departamentos, pero no escasa parte también se corresponde á la Dirección. No seremos nosotros quienes digamos en qué proporción se publican en las columnas del periódico las cartas que recibe el Director; pero sí podemos decir que la inserción de una carta que no se ha solicitado constituye una verdadera distinción. Además de ese Estado Mayor y sin contar los departamentos representados por los suplementos, el *Times* cuenta 14 departamentos que, sin precedencia alguna, son los siguientes: Extranjero, Interior, Parlamento, Leyes y Policía, Sport, Corte y Sociedad, Milicia, Armada, Iglesia, Drama, Música, Arte, Hacienda y Comercio y Navegacióu. Algunos de estos departamentos tienen organización más amplia que la de muchos periódicos. El personal de la sección extranjera de *The Times* es famoso por su competencia, y otro tanto sucede con los *reporters* parlamentarios. Los demás no se quedan atrás; el departamento de Leyes y Policía cuenta con 80 colaboradores entre redactores y reporters, el departamento de *Sport* dispone de otros tantos. Durante su larga existencia ha acumulado el *Times* una Biblioteca numerosa y valiosísima, y por si esto no basta, en el departamento especial de Informaciones, 15 personas se ocupan constantemante en registrar y catalogar asuntos, con objeto de poder proporcionar siempre á los redactores los datos y referencias que puedan necesitar en un momento dado acerca de cualquier materia.

»Créese, generalmente — prosigue el *Times*—que el periodista anda siempre en busca de asuntos para llenar su periódico, es decir, se cree que la finalidad del periodismo ó la dificultad principal con que lucha éste es la de llenar columnas. La verdad es que no hay día del año en que el original que recibe el *Times* no baste para dos números. Muchos días llenaría tres números, sobre todo cuando la *season* está en su apogeo, el Parlamento en funciones, los Tribunales en plena actividad, y todos se esfuerzan en volverse locos, desde un extremo del mundo á otro.

»Felizmente, la cabida del periódico es elástica. La extension «media» del *Times* sin contar los suplementos, es de 20 páginas, por más que suele oscilar, según la abundancia de noticias, entre 14 y 36. Más allá de las 36 páginas no es posible llegar, no porque la labor mecánica sea demasiado grande, ni porque el coste resulte excesivo, sino porque la capacidad que tiene el hombre para la lectura es limitada. Cada diez páginas del *Times* equivalen á una novela ordinaria, es decir, contienen de 90 á 100.000 palabras. El número ordinario del *Times* tiene, pues, una extensión igual á la de dos novelas del tamaño corriente, y si el número llega á 36 páginas, entonces su extensión equivale á la de tres novelas y media. Sumados todos los suplementos y los números especiales, las columnas del *Times* equivalen en un año á 700 novelas. Muy glotón tiene que ser el suscriptor que exija ó que pueda digerir todos los días el equivalente de novela y media.

»La edad de oro del periodismo fué aquella en que el Director escribía la totalidad del periódico. Aun en los días en que Carlyle parafraseaba al «enfático vocinglero», siempre influyente y á veces «disparatado *Times*» (adjetivos de que se ufana el periódico), el mundo era tan pequeño que un solo hombre podía razonablemente vigilarlo todo y actuar de intérprete de todas las ciencias. Hoy día el número de los que escriben en el *Times* se aproxima á 2,000, es decir, que durante los últimos doce meses 1,924 personas recibieron cantidades como retribución de sus trabajos para el periódico. Esta cifra, sin embargo, no representa sino aproximadamente el número de cerebros que intervienen en la confección de éste. Además del personal literario y de los colaboradores, hay en las oficinas del *Times* unas 290 personas pagadas que no escriben artículos, y 350 que se ocupan en el departamento mecánico. En estas 2,500 personas no estan incluídos los agentes, repartidores y demás individuos que sirven para la circulación del *Times*, y tampoco incluyéndoles se llegaría al total exacto de los que de distintas maneras contribuyen á que el *Times* pueda facilitar sus informaciones al lector.

»Dícese que cuando Julius Reuter, fundador de la gran agencia de noticias que lleva su nombre, visitó por vez primera al Director del *Times* para ofrecerle sus servicios, le contestó Mr. Delane: «En general, nos hemos persuadido de »que podemos hacer nuestros negocios »mejor que nadie.» Puede observarse que en sesenta años nada ha ocurrido que modifique esta opinión. Ahora bien: como parte de la labor de un periódico debe consistir hoy día en hacer el mejor uso posible del valioso auxilio que le prestan las agencias de noticias, el *Times* está suscrito á varias que le facilitan informaciones de distinto carácter...

»La fuerza del *Times* ha consistido, por lo demás, no tanto en la habilidad de sus Directores como en la excelencia de sus colaboradores.»

Y dicho esto, ¿cómo se hace el *Times*? Todas las tardes, los Directores de los diferentes departamentos de que consta la redacción se reúnen y acuerdan cuántas páginas ha de tener el número del siguiente día. Inmediatamente se reparten estas páginas entre los departamentos, é invariablemente sus Directores protestan porque estiman reducido el que se les da. La labor inmediata consiste en condensar lo más posible el original de que disponen para que no exceda del espacio que les ha sido asignado. Para que la exactitud sea mayor, el espacio se calcula en unidades de treinta y dosavo de columna. El espacio ocupado por un departamento varía notablemente de un dia a otro. Cuando el Parlamento y los Tribunales están funcionando, la confección del periódico difiere mucho de las épocas en que no funcionan. Un *match* de *foot ball,* coincidiendo con la regata de Henley, añade cuatro á cinco columnas al espacio concedido al *sport;* una crisis política ó una situación internacional grave obliga á aumentar la sección correspondiente á costa de las demás. Muchas de estas cosas pueden preveerse, pero otras no, como, por ejemplo, una catástrofe ó el fallecimiento de un personaje, que obligan á reducir á última hora los espacios de las distintas secciones.

Esto no obstante, por lo general, la máquina del *Times* funciona á alta presión con admirable suavidad, y todos los manuscritos, ya procedan de la re-

(c) Ministerio de Cultura 2005

dacción ó se deban á colaboradores, llegan hasta el Director por conducto del departamento competente, y de sus manos pasan á la de los Subdirectores, que los miden y los envían á las cajas para ser compuestos en admirables máquinas monotipicas. Una vez compuestos, se obtienen pruebas de ellos, se corrigen varias veces, se disponen en columnas y éstas en páginas, de suerte que antes de ir á la fundición y antes de ir á satisfacer la curiosidad de los lectores, pasan los originales por mano de más de veinte personas.

Y aún queda la parte administrativa, ó sean las enormes páginas de anuncios de todo género que dependen del Administrador, jefe de un departamento tan importante como el de la redacción, y queda también el departamento de máquinas con sus poderosas rotativas y sus numerosos obreros de todas clases. La descripción técnica de este departamento ocuparía varias páginas.

Es, pues, el *Times* una de las Empresas modernas que más honran la cultura británica. Un extremo de bastante importancia se omite en el número extraordinario del *Times*: el referente á la remuneración de los que dependen de él. Se comprende que el *Times* no haya querido decirlo; pero nosotros, que nada tenemos que ver con él, podemos añadir que el secreto del éxito, la causa eficiente de la perfecta organización que tiene, debe buscarse en la espléndida retribución de sus servicios, que hace que sus redactores no se consagren más que á sus obligaciones periodísticas, sin buscar en otros empleos ni por otros caminos un porvenir que el *Times* les asegura con verdadera esplendidez.

JULIÁN JUDERÍAS

«La Lectura» Madrid.

# Importancia Social de las Colonias Escolares

## Cómo han decaído en nuestro municipio y lo que debe hacerse para perfeccionarlas

*Conclusión*

**Valor sobresaliente del juego en las obras á pleno aire.**

Más, el elemento primordial por excelencia en la vida colonial del niño es el juego. Ya he dicho en otras ocasiones que nuestros niños no saben jugar: la colonia y la semi-colonia han de ser escuela de juego y es en lo único que ha de ser escuela.

Los edificios escolares nos impiden á los maestros que queremos enseñar á jugar al niño, que podamos hacerlo. Y así el muchacho español no tiene otra manera de jugar que la que ha aprendido en la calle sin orden, sin disciplina, muchas veces sin fin. Es por eso como dice muy bien la Memoria del M. P. N. tantas veces citada: «nuestros niños no juegan, juguetean tan sólo».

Para darles hábitos de buenos jugadores, para hacerles sentir la necesidad de la correspondencia, de la subordinación, de la disciplina en el juego, precisa que los maestros jueguen con ellos.

He ahí otro fragmento de la Memoria citada, sobre este particular.

«Y decíamos que saliamos para jugar, porque siendo el momento del juego también como el de la comida, de aquellos en que el niño con más facilidad se abandona libremente á sus naturales y espontáneos impulsos, y uno de los más favorables para conocerlo tal y como es, y por tanto poder dirigirlo, nada de esto se logra sin que el maestro, en vez de limitarse á inspeccionar el juego de sus discípulos, que esto no basta, tome en él parte activa, único medio de entrar en íntima relación con ellos. Vigilar simplemente el juego hubiera sido lo mismo que presenciar la comida sin comer con los niños: ambas cosas igualmente nulas, y perdidas en su valor educativo. El maestro que se concreta á mantener el orden, se convierte en un inspector ó vigilante, cuya función todavía está por averiguar en la pedagogía. Sólo cumple su misión de maestro, cuando educa, y sólo educa en el juego cuando interviene en él de algún modo: el mejor de todos y el más directo, jugando».

No está dicho todo lo que podría apuntarse sobre metodización del tiempo y de la acción en la colonia, pero estimo que lo dicho es bastante para marcar, dar una idea.

**Como hay que desterrar la uniformidad en el vestir de los colonos.**

Y tratemos ahora del vestuario en las colonias.

Desde luego creo que es indispensable proscribir la uniformidad. El vestido de uniforme cuando no hay un motivo educacional poderoso—como por ejemplo, un vestido de trabajo en clase es depresivo y antiestético. Claro está que será conveniente que los colonos lleven un distintivo: éste puede consistir en un sombrero igual, para todos, el cual juntamente con cepillos para los dientes y esponjas, debe ser lo único que corre á cargo del Comité de Colonias municipales. Cada familia proveerá á su hijo de las ropas necesarias según demanda del Comité organizador.

Todos los niños que vayan á colonias podrán llevarse su vestido dominguero, pues ha sido una inhumanidad, de la cual no se han dado cuenta nuestras Comisiones de Colonias, el obligar á los muchachos en los pueblos á vestir en los días festivos, su pobre vestido de colono y sus alpargatas, mientras los niños de familias veraneantes se paseaban contentos con sus trajes flamantes y los pequeños campesinos se holgaban también con sus modestos trapitos de cristianizar.

Y he de confesar que esta humillación que sentían nuestros pequeños ciudadanos es lo que más me ha apenado de toda la desorganización de nuestras colonias.

Y en aquellos casos en que una familia, por su apurada situación económica no pueda proveer á su hijo del vestuario conveniente, podrían remediarlo buenas damas creando un ropero adjunto á nuestra Obra municipal de colonias; tal como existe en muchas organizaciones extranjeras.

**Precisa interesar á «todos» en estas obras escolares.**

Ya se entiende que para que nuestras damas se interesen en esa misión de mejorar la salud de nuestros pequeños ciudadanos precisa infiltrar en la ciudad la noción del deber ineludible de mejorar la suerte de nuestros niños, de capacitar á todos los ciudadanos sin distinciones de la necesidad social de las Colonias y semicolonias de vacaciones.

Y hay que predicar mucho y muy alto que éste es un problema social que á todos atañe, á todos interesa.

A las autoridades, porque la acción preventiva y renconstitutiva de las colonias, en el orden fisiológico y su acción fraternizadora en lo social simplificará futuras cuestiones de gobierno.

A la clase patronal, porque por ellos podrá contar mañana con operarios y empleados robustos y sanos, lo cual equivale á decir hábiles y trabajadores; al obrero y al dependiente para proporcionar á sus hijos con la salud, la alegría del vivir que hace apetecer el trabajo y ser diestro en él; á las madres, porque así sus hijos se fortificarán contra las enfermedades; á la ciudad, para transmitir su influencia culturizadora á los pueblos, para ligarse civilmente con la ciudad.

Y esto debemos decirlo todos los que sabemos los beneficios para nuestros hijos, nuestra enseñanza y nuestra raza, que pueden tener su origen en esta obra de colonización escolar. Y


"URANIA"

**Visible • Práctica • Sólida**

Vedla antes de adquirir otra marca y la adoptaréis

Agente general en España J. ROVIRA

Cortes, 619.-BARCELONA. - (junto al Paseo de Gracia


(c) Ministerio de Cultura 2005

debemos decirlo en el trato íntimo, en la reunión familiar, en el periódico, en la conferencia y en el mitin.

En fin, señores, hemos de hacer de la obra de colonias una obra de moda, si quereis, porque á nuestro público sólo le interesa lo que está de moda.

Luego ya cuidaremos de que la moda se eternice: primero interesando á la mujer, á la madre—pues se trata de la salud de sus hijos—y no con palabras sino con hechos, y si de momento aun no los tenemos, mostrémosle lo hecho en otras tierras, mostrándoselo por medio de proyecciones—las conferencias de propaganda tan solo debieran ser glosas al margen de cada cliché — haciéndoles sentir la satisfacción de aquellas madres extranjeras que ven llegar á sus brazos alegres, colorados y fuertes á sus hijos que marcharon tristes, paliduchos y endémicos.

Después ya serán los mismos niños los que hagan el elogio de las colonias y semicolonias; ellos serán los que de un año á otro mantendrán el fuego sagrado del entusiasmo en las familias, en las escuelas y que trascenderá al público, con alguna traza que de su mano ponga la Obra de colonias municipales.

Las conferencias no deben circunscribirse solamente á la ciudad, sino que también deberán darse en los pueblos hospedadores, capacitándoles para la importante misión que cumplen hospedando, protegiendo y prohijando una colonia.

Las pruebas de actos, recibimientos y escenas de confraternización de colonias en poblaciones extranjeras será un buen estímulo demostrativo.

Si durante la estancia rural de las colonias el profesorado acompañante tiene el tacto suficiente para hacer de la colonia un instrumento de nuevos conocimientos para la población, si al contacto de los campesinos con los niños sabe promover afectos, la colonia pasará ya á ser una institución respetable, querida y deseada de la población, que se disvivirá para servir y complacer á los muchachos.

Precisan, pues, conferencias para el gran público y conferencias á los pueblos hospedadores, pero otras conferencias ha de haber para los maestros acompañantes y auxiliares.

Ya sé que va á haber maestro que rehacio á sentirse discípulo estará á punto de perder su entusiasmo por las colonias ante el peligro de un aleccionamiento.

CAMISERIA, CORBATERIA y NOVETATS
Géneros de Punt - Especialitat en Camises a mida
Plassa de Sant Jaume, 5 y Bisbe, 2 - BARCELONA
ALOY

Eso podría ser si se tratara de conferencias pedantescas, pero las que recomiendo deberán ser amigables, dadas por médicos y por los mismos maestros que durante el año se habrán especializado en un aspecto de las colonias y semicolonias y expondrán sus observaciones y estudios á sus compañeros. Así el profesorado se irá confundiendo más y más con el espíritu que ha de informar estas obras circumescolares, y luego sentirá, en extraña metamórfosis, que el régimen libre y familiar, la enseñanza por la acción y el juego, y el estudio consciente y no libresco le rejuvenecerán, le libertarán de trabas y rutinas normalistas, y con gran extrañeza empezará á sentirse nuevo maestro, por obra y gracia de las colonias.

### El aspecto económico del problema y modo de proveerlo.

Siento que el cuadro que voy abocentando de estas colonias, y semicolonias, las cuales anhelo ver realizadas en nuestra ciudad, va, por la fuerza de su propia bondad, presentándose tan bello, que á pesar de mi prosa sin color, atrae vuestras simpatías, pero, á través de vuestras dudas, por no haber hablado aún de los medios económicos para realizarlo.

Planteemos este aspecto. El emplazamiento de 500 niños, colonia colectiva completa, con un coste máximo de 3 pesetas por día y colonia durante 30 días importa 45,000 pts., las cuales sumadas á 39,000 que costaría la estancia de 1,500 niños de ambos sexos, en semicolonias, durante 26 días (descontados los festivos) y contando 1 pts. diariamente para cada uno, resulta que hasta 110,000 pts. que creo hay que fijar como límite en este año, restarían 26,000 pts. para gastos de instalación.

Ahora bien, la consignación que tiene señalada el Ayuntamiento, para las colonias del próximo verano es de 65,000 pts. las que pueden quedar intactas si se reorganiza convenientemente la obra de nuestras colonias municipales, pues haría innecesarias las subvenciones á obras particulares. Quedarían no obstante 45,000 ptas. á cubrir. ¿Cómo? Por de pronto hay que suprimir la gratuidad como regla general y dejarla tan sólo como excepción. Ya he dicho como en el extranjero después de muchos años de experiencias este criterio se va abriendo paso.

Para ello, clasifíquense los muchachos, aceptados como colonos, según los datos de valor económico que sus familias hayan aportado, en tres categorías: gratuítos y contribuyentes de 1.° y 2.° gdo. Sean los primeros aquellos cuyas familias se encuentren en situación apurada y los contribuyentes que serán los más, déjese que paguen 5 y 7'50 ptas. para las colonias y 3 y 5 ptas. para las medias colonias, según el grado que se les haya señalado de contribución.

Hemos de convenir que estas son cantidades que todas las familias pueden pagar cuanto más que es menos del importe de lo que gastaría su hijo teniéndole en casa. Creo que es preciso que desaparezca la gratuidad completa que en las obras de trascendencia social, constituye un estigma de pobreza. Es más noble, elevado y educador que cada uno contribuya según sus fuerzas. Además que de este modo facilitamos un mayor número de beneficiados.

Así se podría obtener un nuevo ingreso de 8 á 10,000 ptas.

Para nuevos ingresos se podría recabar una contribución de nuestras entidades bancarias, abrir suscripciones en las columnas de la Prensa—la Prensa que debiera ser un valioso elemento de propaganda,—suscripciones en las entidades de todo género; el producto de fiestas de beneficencia; los dones en especies, la prestación de edificios y automóviles, tal como se realiza en otros países. Esto y más podría dar de sí nuestra ciudad, cuando por un formidable trabajo de preparación se la hubiese predispuesto é interesado al cumplimiento de los deberes sociales que la obra de colonias lleva en sí.

He de decir que esto no resta el que se pudieran admitir cuantos alumnos de pago se presentaran, siempre que abonaran el total de

EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES
LA EGIPCIA
SOCIEDAD ANÓNIMA
La más importante de España-20 sucursales con teléfono-Central: Pelayo, 44, teléf. 1,113 • ECONOMIA VERDAD EN LOS PRECIOS
Importante: La Egipcia es la única funeraria que posee Cámara de Desinfección, no sirviendo artefacto alguno sin que sea previamente desinfectado.—NOTA: Esmerado y rápido servicio tanto en la Capital como fuera de ella.

(c) Ministerio de Cultura 2005

gastos de un colono: ó sea 26 ptas., en semicolonias y 70 en colonia completa y se sujetaran al régimen y trato de los demás, que tal es la forma establecida en las colonias de pago de otros países. Desde luego que estos no deberían ser contados entre los 2.000 señalados.

**De la necesidad de constituir un Patronato mixto para la reorganización de nuestras colonias municipales.**

Modesta pero entusiásticamente he ido llenando estas cuartillas —que bien veo ahora que son demasiadas—para aplazar mis ideas y las que no son mías y facilitar así la labor meritoria de reorganizar pedagógica é higiénicamente nuestras colonias municipales.

¿Puede el Ayuntamiento realizar este trabajo patriótico de reorganización? Después del estudio que termina no opino que no.

Estas obras de vacaciones, como todas las obras de carácter social permanente, de naturaleza progresiva en extensión ó intensidad, son obra muerta, esfuerzo casi inútil, en nuestros municipios bienarios y en que por su régimen, propio de villorrios sin importancia, todo concejal ha de entender de todo. Esto hace que sea el funcionario municipal, quién oriente, en verdad, toda obra, y como á la vez no puede obrar y dictar, se dá el caso frecuente de deficiencias en los servicios. Ya hemos visto, como esto ha sucedido hasta hoy en nuestras colonias escolares, que ha llevado una dirección incompleta, pues se ha enfocado al mejoramiento de la salud del cuerpo y no han cuidado del espíritu.

Y como si todo esto fuera poco la intromisión de la política en las cuestiones administrativas y sociales del Municipio, acaba por desvirtuar su valor y entorpecerlas, lo cual ha sucedido también en colonias.

Para salvar estos inconvenientes se impone la creación de una Junta mixta, tal como existe en Museos, una Junta mixta compuesta de concejales y respetables y doctas personas interesadas, más aún, compenetradas de la misión social que incumbe á las obras de vacaciones á pleno aire.

Estas personas por el carácter permanente de sus cargos restarán en la dirección de la obra municipal de colonias escolares de la ciudad de Barcelona, á través de los cambios consistoriales, y especializándose en su misión, con la confianza que les otorgaría el público, y el conocimiento del niño, de la escuela y de la ciudad, podrían ir completando y desarrollando nuevas obras circumescolares hasta alcanzar aquel resultado paradójico de que hablé en los comienzos: la transformación de nuestra escuela medioeval y escolástica, en la escuela sana, alegre y educadora, de la que son menuda yema, estas obras de vacaciones bien organizadas.

Aquí termino sentando mi conclusión:

La reorganización formal y progresiva de nuestras colonias municipales de vacaciones sólo es factible á base de una Junta mixta, integrada por señores concejales y personas entusiastas é idóneas en estas obras sociales.

***

Y ahora si entre los que habéis tenido la bondad de leerme hay quien se sienta interesado en mis propósitos de reforma, estimaré que me lo manifieste para obrar en consecuencia y abrir campaña.

He terminado.

PABLO VILA

RON BACARDI

Los Comerciantes del siglo XX

por el CANÓNIGO VAN CAENEGHEM, Director Honorario de la Escuela Comercial y Consular de Mons, con un prólogo de

MR. CYRILLE VAN OVERBERGH

Director General de la Enseñanza superior, de Bélgica.

Traducción castellana de *Enrique Dieste.*
Prólogo de *R. Rucabado.*

J. Horta, Impresor.-Barcelona

**1 tomo de 230 páginas (17 ½ × 26)**
en excelente papel

**Precio Pesetas 3'50**

Pueden dirigirse los pedidos á esta Administración.

CAPS

=Camisería y Corbatería

Boquería - 32
:: BARCELONA ::

ESPECIALITAT en CAMISES á MIDA

GRAN BARATURA de PREUS

(c) Ministerio de Cultura 2005

# Del sentimiento trágico de la vida en los hombres y en los pueblos

## por Miguel de Unamuno

¿Quién no se llena de interés al considerar las aventuras espirituales del singular caballero pensador de Salamanca? Publicamos fragmentos de su último trabajo de alto vuelo filosófico, aparecido en «La España Moderna» y transcrito por «La Lectura».

Este trabajo da vueltas alrededor de una gran tragedia: la suya propia. Toda su vida de desterrado de una Luz por la cual gime, suspira y la cual anhela, estalla aquí con una fuerza dramática que sobrecoge; como el abejorro es constantemente atraído y solicitado por el farol, y ora se acerca hasta casi tocarlo, ora se aparta desesperadamente para volver luego. Pero en estas evoluciones y en aquellos lamentos, que admirable espectáculo de un espíritu fuerte en lucha! Es un movimiento centrípeto inacabable y vertiginoso: cuando cree alcanzar á Dios y decir que es la personalización del todo, se le escapa de las manos y su definición rueda por tierra por que lo real y objectivo de la Divinidad triunfa siempre de los falsos simulacros con que se le quiere sustituir. El furioso anhelo de dar finalidad al Universo, de hacerle consciente y personal que anelaba á Unamuno hasta casi sumergirle en el panteísmo, queda después de este ciclo trágico tan insatisfecho como antes: es un anhelo, una tendencia, una petición de Eternidad.

Quiera Dios que estas duras jornadas de D. Miguel de Unamuno sean una ascensión; y un día de gloria, después de la fatigosa, y desesperada subida entre penumbras alcance la luz en la cumbre de la montaña. Entre tanto la estela brillantísima de este cometa incandescente que rodea al Sol sin llegar jamás á precipitarse en él, está poblada de ricos tesoros espirituales, cuya meditación será gratísima á todos aquellos que sientan por el español más fuerte y más característico de nuestro siglo, una irresistible simpatía ó por decirlo mejor, empleando sus mismas palabras, una irremediable compasión.

*Amor, dolor, compasión y personalidad.* Es el amor, lectores y hermanos míos, lo más trágico que en el mundo y en la vida hay; es el amor hijo del engaño y padre del desengaño; es el amor el consuelo en el desconsuelo, es la única medicina contra la muerte, siendo como es de ella hermana.

> Fratelli, a un tempo stesso, Amore e morte
> Ingenerò la sorte,

como cantó Leopardi.

El amor busca con furia á través del amado algo que está allende éste, y como no lo halla, se desespera.

Siempre que hablamos de amor tenemos presente á la memoria el amor sexual, el amor entre hombre y mujer para perpetuar el linaje humano sobre la tierra. Y esto es lo que hace que no se consiga reducir el amor, ni á lo puramente intelectivo, ni á lo puramente volitivo, dejando lo sentimental ó, si se quiere, sensitivo de él. Porque el amor no es en el fondo ni idea ni volición; es más bién deseo, sentimiento; es algo carnal hasta en el espíritu. Gracias al amor sentimos todo lo que de carne tiene el espíritu.

El amor sexual es el tipo generador de todo otro amor. En el amor y por él buscamos perpetuarnos y sólo nos perpetuamos sobre la tierra á condición de morir, de entregar á otros nuestra vida. Los más humildes animalitos, los vivientes ínfimos, se multiplican dividiéndose, partiéndose, dejando de ser el uno que antes eran.

Pero agotada al fin la vitalidad del ser que así se multiplica, dividiéndose de la especie, tiene de vez en cuando que renovar el manantial de la vida mediante uniones de dos individuos decadentes, mediante lo que se llama conjugación en los protozoarios. Únense para volver con más brío á dividirse. Y todo acto de engendramiento es un dejar de ser, total ó parcialmente, lo que se era, un partirse, una muerte parcial. Vivir es darse, perpetuarse, y perpetuarse y darse es morir. Acaso el supremo deleite del engendrar no es sino un anticipado gustar la muerte, el desgarramiento de la propia esencia vital. Nos unimos á otro, pero es para partirnos; ese más intimo abrazo no es sino un más íntimo desgarramiento. En su fondo el deliete amoroso sexual, el espasmo genésico, es una sensación de resurrección, de resucitar en otro, porque sólo en otro podemos resucitar para perpetuarnos.

Hay, sin duda, algo de trágicamente destructivo en el fondo del amor, tal como en su forma primitiva animal se nos presenta, en el invencible instinto que empuja á un macho y una hembra á confundir sus entrañas en un apretón de furia. Lo mismo que les confunde los cuerpos, les separa, en cierto respecto, las almas; al abrazarse se odian tanto como se aman, y, sobre todo, luchan, luchan por un tercero, aún sin vida. El amor es una lucha, y especies animales hay en que al anirse el macho á la hembra la maltrata, y otras en que la hembra devora al macho luego que éste la hubo fecundado.

Hase dicho del amor que es un egoísmo mutuo. Y de hecho cada uno de los amantes busca poseer al otro, y buscando mediante él, sin entonces pensarlo ni proponérselo, su propia perpetuación, busca, consiguientemente, su goce. Cada uno de los amantes es un instrumento de goce inmediatamente y de perpetuación mediatamente para el otro. Y así son tiranos y esclavos, cada uno de ellos tirano y esclavo á la vez del otro.

¿Tiene algo de extraño, acaso, que el más hondo sentido religioso haya condenado el amor carnal, exaltando la virginidad? La avaricia es la fuente de los pecados todos, decía el Apóstol, y es porque la avaricia toma la riqueza que no es sino un medio como fin, y la entraña del pecado es esa, tomar los medios como fines, desconocer ó despreciar el fin. Y el amor carnal que toma por fin el goce, que no es sino un medio, y no la perpetuación, que es el fin, ¿qué es sino avaricia? Y es posible que haya quien para mejor perpetuarse guarde su virginidad. Y para perpetuar algo más humano que la carne.

Porque lo que perpetúan los amantes sobre la tierra es la carne de dolor, es el dolor, es la muerte. El amor es hermano, hijo y á la vez padre de la muerte, que es su hermana, su madre y su hija. Y así es que hay en la hondura del amor una hondura de eterno desesperarse, de la cual brotan la esperanza y el consuelo. Porque de este amor carnal y primitivo de que vengo hablando, de este amor de todo el cuerpo con sus sentidos, que es el origen animal de la sociedad humana, de este enamoramiento surge el amor espiritual y doloroso.

*(Se continnará)*

---

El mejor **Café** es el torrefacto de **La Estrella** - Carmen, (frente Belén).

# LA HISPANO SUIZA

## Fábrica de Automóviles Española

Talleres en Barcelona:
**Carretera de Ribas, 279**
**(SAGRERA)**
Teléfono 8.250

Telegramas y Telefonemas
**Automóviles - BARCELONA**

Sucursal en Francia:
**Levallois Perret**
**(PARIS)**

**Chassis de turismo** de 12/15, 15/20, 30/40 y 45 HP. Los más rápidos y los más económicos de esencia y neumáticos.

**Chassis para ómnibus y camiones,** 15/20 y 30/40 HP. Para transporte de pasajeros, servicio de colegios y de hoteles y ambulancias sanitarias.

Para transportes de 1 ½ y de 3 toneladas y servicio de correos.

**Grupos marinos**, de 6, 15 y 30 HP.

Para canots de recreo, transportes de pasajeros, servicios de prácticos de puertos, salvamento de náufragos y auxiliares para buques de pesca.

(c) Ministerio de Cultura 2005

# AGUAS MINERALES NATURALES

de la

## SOCIEDAD ANÓNIMA

# VICHY CATALÁN

Aguas hipertermales, de temperatura 60°, alcalinas, bicarbonatado-sódicas. Sin rival para el **reumatismo,** la **diabetes** y las afecciones del **estómago, hígado, bazo.** Estas aguas, de reputación universal, sólo se venden embotelladas y las botellas llevan todos los distintivos con el nombre de la **Sociedad Anónima Vichy Catalán.** Llamamos la atención de los consumidores, y muy particularmente de los enfermos, para que no se dejen sorprender admitiendo como idénticas á nuestras aguas otras **artificiales** que se ofrecen en este mercado con nombres de **fuentes imaginarias** que sólo son marcas de fábrica **y no fuentes de origen.**

**DE VENTA EN TODAS PARTES**

Administración: RAMBLA de las FLORES-18-ent.°



# ¿Sufre V. del estómago,

**del hígado ó de los intestinos?** Por la mañana, al levantarse, ¿tiene usted mal gusto o aguas de boca? ¿No tiene usted apetito y le causan repugnancia ciertos alimentos? Después de las comidas, ¿tiene usted dolor ó pesadéz de cabeza, somnolencia, eructos, plenitud y pesadéz de estómago, acidéz, vértigos, hinchazón, desvanecimientos, sofocación, palpitaciones, náuseas, indigestiones, vómitos o jaquecas? ¿Tiene usted dolor de estómago, dolor de vientre o dolores en la espalda? ¿Tiene usted diarrea o estreñimiento? ¿Se le pone con frecuencia la garganta irritada, la boca seca ó el aliento fétido? ¿Siente usted malestar general, decaimiento o ineptitud para el trabajo? ¿Tiene usted insomnios o pesadillas? ¿Está usted triste, nervioso y melancólico sin que nada le divierta ni le anime? Es porque su estómago está enfermo, porqué funciona mal y digiere peor. Tome usted el **GASTROL MIRET,** que, normalizando las funciones de su aparato digestivo, le aliviará en seguida y le curará pronto y bien su enfermedad, por rebelde y antigua que sea y aunque se haya resistido á otros tratamientos. Usándole, digerirá con facilidad y sin sentir molestia alguna los alimentos, poniéndolos en condiciones de ser bien absordidos y asimilados por el organismo que se nutrirá perfectamente y recuperará la fuerza y el vigor perdidos, desapareciendo rápidamente todas las molestias que le atormenten; porque el **GASTROL MIRET** es un digestivo sin rival, un tónico poderoso, un antigastrálgico eficaz, un excelente desinfectante de las vías digestivas y un rápido descongestionador de la mucosa gastro-intestinal. Ensaye usted un frasco y se convencerá de sus maravillosos efectos. Pida y exija precisamente el **GASTROL MIRET** en las principales farmacias y rechace cualquier otro producto o imitación que se le ofrezca en su lugar. A cada frasco acompaña un librito muy interesante para los enfermos del estómago e intestinos, que remito también gratis por correo a quien me lo pida.

**NATALIO MIRET,** *Farmacéutico*

Verdi (antes Ancha ó Monjas, Gracia), número 68, Barcelona



VIUDA DE

# JOSÉ RIBAS

MOBILIARIOS DE LUJO

EN ESTILOS CLÁSICOS Y MODERNOS

INTERIORES COMPLETOS

SECCIÓN COMERCIAL

MOBILIARIOS

EXTRAORDINARIAMENTE BARATOS

METALISTERÍA ≈ LÁMPARAS

OBJETOS DE ARTE

PARQUETS PLEGABLES (PATENTADOS)

**Despacho: Plaza de Cataluña, 7**

**Almacenes y Talleres: Consejo de Ciento, núm. 327**



OBRA NUEVA

## Lo que debe saber todo Concejal

por

**D. FERNANDO SANS Y BUIGAS**

Abogado, Secretario del Ayuntamiento de Sarriá, Secretario del Primer Congreso Español de Gobierno municipal,

y

**D. JOSE M.ª TALLADA**

Ingeniero, Profesor de Economía Social en la Escuela Provincial de Artes y Oficios de Barcelona.

**Un volumen de 452 páginas, 4'50 pesetas (encuadernado).**

PEDIDOS: Centro de Administración Municipal, calle Aduana, 3, entlo.: Principales Librerías y en la Administración de CATALUÑA, Muntaner, 22, bajos,



# AGUA MINERO : MEDICINAL NATURAL : PURGANTE

## RUBINAT-LLORACH

Recomendada por las Academias de Medicina de Paris y Barcelona, etc., etc.

DIPLOMAS Y MEDALLAS DE ORO

PURGANTE SIN RIVAL EN EL MUNDO

Combate eficazmente la constipación pertinaz del vientre, infartos crónicos del hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calenturas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones herpéticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura); NO EXIGE REGIMEN NINGUNO.—Como garantía de legitimidad, exigir siempre en cada frasco la firma y rúbrica del **Dr. Llorach,** con el escudo encarnado y etiqueta amarilla. Desconfiar de imitaciones y substituciones.

VÉNDESE EN FARMACIAS, DROGUERÍAS Y DEPÓSITOS DE AGUAS MINERALES

**Administración: Calle Cortes, 648 - BARCELONA**

Nadie debe estar en su casa sin una botella de agua **Rubinat - Llorach**


Establecimiento Tipográfico de J. VIVES - Calle de Muntaner, 22 BARCELONA

(c) Ministerio de Cultura 2009